

DE

Datenblatt

Anbauleuchte MOON

Montageart: Anbau Wand / Decke
Farbe: Weiß



Art.Nr. 2056.00001.0196



Elektrik

Lichtquelle: LED (nicht austauschbar)
LED-Lebensdauer: L70/B50 (25°C) Ø 30.000 Std.
Leistung: 70W
Gesamtllichtstrom: 9400lm (4000K)
Nutzlichtstrom (φuse360): 9400lm (4000K)
Farbwiedergabe: CRI ≥ 80
Ähnlichste Farbtemperatur: CCT - 3000K - 6500K
Lichtaustritt: direkt / indirekt
Symmetrie: symmetrisch
Abstrahlwinkel: 152°
Dimmbar: ja - mit Fernbedienung
Anschlussspannung: 220 - 240V~ / 50Hz
Leuchtenanschluss: Steckklemme 3-polig, 0,75-1,50mm²

Gehäusedaten

Material Gehäuse: Stahlblech
Material Abdeckung: PMMA + PC
Verschlussart: Bajonettverschluss

Schutztechnik

Schutzart: IP44
Schutzklasse: I - Schutzleiteranschluss
Temperaturbereich: -20°C bis +40°C

Zubehör inkl.

Montagematerial (Schrauben und Dübel),
Fernbedienung (Batterien 2xAAA nicht enthalten)

Abmessungen

Øxh = Durchmesser x Höhe

Øxh 482 x 73mm

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D (2056000010196-L)



WARNUNG

Sicherheits- und Warnhinweise

1. Allgemeines:

Die Anleitung ist Teil des Produktes und ist bis zur Entsorgung oder Weitergabe an Dritte aufzubewahren.
Die Installation darf nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.
Die Leuchte darf nicht als Spielzeug verwendet werden und muss außerhalb der Reichweite von Kindern installiert werden.
Installation ausschließlich außerhalb der Armreichweite zulässig.
Verwenden Sie diese Leuchte nur in Bereichen, die der oben genannten Schutzart entsprechen.

2. Installation und Montage:

Stellen Sie sicher, dass der Montageort stabil und sicher ist, um eine ordnungsgemäße Befestigung des Produktes zu gewährleisten.
Verwenden Sie ausschließlich geeignete und zugelassene Montagehilfen und -materialien.
Montieren Sie die Leuchte nur an Orten innerhalb des vorgegebenen Temperaturbereiches.
Vermeiden Sie das Berühren von elektrischen Anschlüssen, um einen Stromschlag zu verhindern.
Diese Leuchte darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen installiert werden.

3. Elektrischer Anschluss:

Der direkte Anschluss der Leuchte ans Stromnetz darf nur gemäß den geltenden Elektroinstallationsvorschriften erfolgen.
Vergewissern Sie sich, dass die Spannungsversorgung der Leuchte mit der oben angeführten Nennspannung übereinstimmt.
Es dürfen nur Kabel verwendet werden, die für den vorgesehenen Einsatzbereich sowie die elektrische Belastung geeignet sind.
Achten Sie darauf, dass die Verkabelung korrekt und sicher angeschlossen wird, um Kurzschlüsse oder Brandgefahren zu vermeiden.

4. Betrieb:

Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Leuchte ordnungsgemäß funktioniert und keine sichtbaren Schäden an Kabeln oder der Leuchte selbst vorhanden sind.
Achten Sie darauf, dass die Leuchte niemals abgedeckt wird, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden.

5. Wartung und Reinigung:

Vor der Reinigung oder Wartung muss die Leuchte von der Stromversorgung getrennt werden.
Verwenden Sie ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch zur Reinigung der Leuchte.
Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Scheuermittel.
Lassen Sie beschädigte Teile oder Leuchtmittel nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft ersetzen.

6. Entsorgung:



Hinweise zum Umweltschutz
Das Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf.
Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts (Kantenlänge bis zu 25cm) bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Kleine Elektroaltgeräte (Kantenlänge bis zu 25cm) können bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800m², die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgegeben werden. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das alte Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und entsorgen Sie diese fachgerecht getrennt zum Produkt. Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.

7. Haftung und Gewährleistung:

Keine Haftungen für Schäden werden übernommen für:
- Nichtbeachtung dieser Anleitung
- von der bestimmungsgemäßen abweichenden Verwendung
- Einsatz von nicht ausreichend qualifiziertem Personal
- eigenmächtige Umbauten und technische Veränderungen
- unzureichender Wartung
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile

EN Data sheet

Wall and ceiling light MOON

Mounting type: wall / ceiling
Colour: white



Item no. 2056.00001.0196



Electrics

Light source: LED (not replaceable)
LED service life: L70/B50 (25°C) Ø 30,000 h
Performance: 70W
Luminous flux: 9400lm (4000K)
Useful luminous flux (φuse360): 9400lm (4000K)
Colour rendering: CRI ≥ 80
Most similar colour temperature: CCT - 3000K - 6500K
Light emission: direct / indirect
Symmetry: symmetrical
Beam angle: 152°
Dimmable: yes – with remote control
Input power: 220 - 240V~ / 50Hz
Connection: 3-pole push-in terminal, 0.75–1.50mm²

Housing data

Housing material: steel sheet
Cover material: PMMA + PC
Closure type: bayonet lock

Protection technology

IP rating: IP44
Protection class: I – protective earth connection
Temperature range: -20°C to +40°C

Accessories incl.

mounting material (screws and dowels)
remote control (2×AAA batteries not included)

Dimensions

Øxh = diameter x height

Øxh 482 x 73mm

This product contains a light source of energy efficiency class D
(2056000010196-L)



WARNING

Safety and Warning Instructions

1. General information:

This manual is part of the product and must be kept until disposal or handover to third parties.
Installation may only be carried out by a qualified electrician.
The luminaire must not be used as a toy and must be installed out of the reach of children.
Installation is permitted only outside arm's reach.
Use this luminaire only in areas that comply with the specified protection rating.

2. Installation and mounting:

Ensure that the mounting location is stable and secure to guarantee proper fastening of the product.
Use only suitable and approved mounting aids and materials.
Install the luminaire only in areas within the specified temperature range.
Avoid touching electrical connections to prevent electric shock.
The luminaire must not be installed in potentially explosive environments.

3. Electrical connection:

The direct connection of the luminaire to the power supply may only be carried out in accordance with applicable electrical installation regulations.
Ensure that the power supply matches the rated voltage specified above.
Only cables suitable for the intended area of application and electrical load may be used.
Ensure that the wiring is connected correctly and securely to avoid short circuits or fire hazards.

4. Operation:

Regularly check that the luminaire is functioning properly and that no visible damage to the cables or the luminaire itself is present.
Ensure that the luminaire is never covered to prevent overheating and fire hazards.

5. Maintenance and cleaning:

Before cleaning or maintenance, disconnect the luminaire from the power supply.
Use a dry or slightly damp cloth to clean the luminaire.
Do not use harsh cleaning agents or abrasives.
Damaged parts or light sources may only be replaced by a qualified electrician.

6. Disposal:



Environmental protection information
The symbol means that this product must not be disposed of with normal household waste.
For returning your old device (edge length up to 25 cm), please use return and collection systems or contact the sales outlet where you purchased the product.
This disposal is free of charge. Small old electrical appliances (edge length up to 25 cm) can be returned free of charge to retailers with a sales area for electrical and electronic devices of at least 400 m² or to food retailers with a total sales area of at least 800 m² who offer electrical and electronic devices at least several times a year. Larger old devices can be returned free of charge when purchasing a new device of the same device type that essentially fulfills the same functions as the old device. Before disposal, remove all batteries, rechargeable batteries, and lamps that can be removed without destruction, and dispose of them properly and separately from the product.
Please note that you are responsible for deleting any personal data stored on the product being disposed of.

7. Liability and warranty:

No liability is accepted for damages resulting from:
- Non-compliance with these instructions
- Use other than intended
- Use of inadequately qualified personnel
- Unauthorized modifications and technical changes
- Insufficient maintenance
- Use of unauthorized spare parts

CS

Datový list

Nástěnné svítidlo MOON

Způsob montáže: na omítku, stěnu / strop
Barva: bílá



Číslo zboží: 2056.00001.0196



Technické údaje

Zdroj světla: LED (nervýměnitelné)
Životnost LED: L70/B50 (25 °C) Ø 30 000 hodin
Výkonnost: 70W
Světelný tok: 9400lm (4000K)
Užitečný světelný tok (φuse360): 9400lm (4000K)
Podání barev: CRI ≥ 80
Najpodobnejšia teplota farby: CCT - 3000K - 6500K
Osvetlenie: přímé / nepřímé
Symetrie: symetrické
Úhel paprsku: 152°
Stmívatelné: ano – s dálkovým ovládáním
Napětí: 220 - 240V~ / 50Hz
Připojení svítidla: 3pólová zasouvací svorka, 0,75–1,50 mm²

Údaje o výrobku

Materiál tela svetla: ocelový plech
Materiál krytu: PMMA + PC
Pripevnenie krytu: bajonetový uzáver

Ochrana

Stupeň krytí: IP44
Třída ochrany: I – ochranný vodič
Teplotní rozsah: -20°C na +40°C

Včetně příslušenství

montážní materiál (šrouby a hmoždinky)
dálkové ovládání (baterie 2×AAA nejsou součástí balení)

Rozměry

Øxv = průměr x výška

Øxv 482 x 73mm

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti D (2056000010196-L)



VAROVÁNÍ

Bezpečnostní a výstražné pokyny

1. Obecné informace:

Tento návod je součástí výrobku a musí být uchován až do jeho likvidace nebo předání třetím osobám.
Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.
Svítidlo nesmí být používáno jako hračka a musí být instalováno mimo dosah dětí.
Instalace je povolena pouze mimo dosah ruky.
Používejte toto svítidlo pouze v oblastech odpovídajících uvedenému stupni krytí.

2. Instalace a montáž:

Ujistěte se, že montážní místo je stabilní a bezpečné, aby bylo zajištěno správné upevnění výrobku.
Používejte pouze vhodné a schválené montážní pomůcky a materiály.
Svítidlo instalujte pouze v místech v rámci stanoveného teplotního rozsahu.
Zabraňte dotyku elektrických spojů, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.
Svítidlo nesmí být instalováno v prostředí s nebezpečím výbuchu.

3. Elektrické připojení:

Přímé připojení svítidla na elektrickou síť smí být provedeno pouze v souladu s platnými předpisy pro elektroinstalace.
Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá výše uvedenému jmenovitému napětí.
Používejte pouze kabely vhodné pro danou oblast použití a elektrické zatížení.
Dbejte na to, aby bylo zapojení provedeno správně a bezpečně, aby se předešlo zkratům nebo riziku požáru.

4. Provoz:

Pravidelně kontrolujte, zda svítidlo funguje správně a zda nejsou viditelně poškozeny kabely nebo samotné svítidlo.
Dbejte na to, aby svítidlo nebylo nikdy zakryto, aby se předešlo přehřátí a nebezpečí požáru.

5. Údržba a čištění:

Před čištěním nebo údržbou je nutné svítidlo odpojit od napájení.
K čištění svítidla používejte suchý nebo lehce vlhký hadřík.
Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abrazivní prostředky.
Poškozené části nebo světelné zdroje smí vyměňovat pouze kvalifikovaný elektrikář.

6. Likvidace:



Pokyny k ochraně životního prostředí
Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem.
Chcete-li vrátit starý spotřebič (délka hrany do 25 cm), použijte prosím pro to sběrná místa, nebo se obraťte na prodejce, kde jste výrobek zakoupili. Tato likvidace je pro vás bezplatná.
Drobné elektropřístroje (délka hrany do 25 cm) můžete vrátit u prodejců pro elektrozařízení s prodejní plochou o velikosti alespoň 400 m² nebo maloobchodní prodejny potravin s celkovou prodejní plochou alespoň 800 m², které prodávají alespoň několikrát ročně elektrické a elektronické spotřebiče. Lze je vrátit zdarma. Větší staré spotřebiče lze také vrátit při nákupu nového spotřebiče stejného typu, který v podstatě plní stejné funkce jako starý spotřebič a to zdarma u příslušného prodejce.
Před likvidací výrobku vyjměte všechny baterie a dobíjecí baterie a také všechny zářivky, které nelze zničit a zlikvidujte je řádně a odděleně od výrobku. Vezměte prosím na vědomí, že jste odpovědní za vymazání veškerých osobních údajů na produktu, který má být zlikvidován.

7. Odpovědnost a záruka:

Neodpovídáme za škody způsobené:
- nedodržením tohoto návodu,
- použitím v rozporu s určením,
- použitím nedostatečně kvalifikovaného personálu,
- neautorizovanými úpravami a technickými změnami,
- nedostatečnou údržbou,
- použitím neschválených náhradních dílů.

SK

Dátový list

Nástenné svietidlo MOON

Spôsob montáže: na omietku, stenu / strop
Farba: biela



Číslo výrob. 2056.00001.0196



Technické údaje

Typ zdroja: LED (nedá sa vymeniť)
Životnosť: L70/B50 (25°C) Ø 30.000 hodín
Výkon: 70W
Svetelný tok: 9400lm (4000K)
Užitočný svetelný tok (φuse360): 9400lm (4000K)
Reprodukcia farieb: CRI ≥ 80
Farba svetelného zdroja: CCT - 3000K - 6500K
Svietenie: priame / nepriame
Symetria: symetrická
Uhol lúča: 152°
Stmievateľné: áno – s diaľkovým ovládaním
Napätie: 220 - 240V~ / 50Hz
Pripojenie svietidla: 3-pólová zasúvacia svorka, 0,75–1,50 mm²

Údaje o výrobku

Materiál tela svetla: oceľový plech
Materiál krytu: PMMA + PC
Pripevnenie krytu: bajonetový uzáver

Ochrana

Stupeň krytia: IP44
Trieda ochrany: I – ochranný vodič
Teplotný rozsah: -20°C na +40°C

Vrátane príslušenstva

Montážny materiál (skrutky a hmoždinky)
Diaľkové ovládanie (batérie 2×AAA nie sú súčasťou balenia)

Rozmery

Øxv = priemer x výška

Øxv 482 x 73mm

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti D (2056000010196-L)



VAROVANIE

Bezpečnostné a výstražné pokyny

1. Všeobecné informácie:

Tento návod je súčasťou výrobku a musí byť uchovávaný až do jeho likvidácie alebo odovzdania tretej osi. Inštaláciu smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár. Svietidlo nesmie byť používané ako hračka a musí byť inštalované mimo dosahu detí. Inštalácia je povolená len mimo dosahu rúk. Používajte toto svietidlo iba v priestoroch, ktoré zodpovedajú uvedenému stupňu ochrany.

2. Inštalácia a montáž:

Uistite sa, že miesto montáže je stabilné a bezpečné, aby bolo zabezpečené správne upevnenie výrobku. Používajte iba vhodné a schválené montážne pomôcky a materiály. Svietidlo montujte len na miestach v rámci stanoveného teplotného rozsahu. Zabráňte dotyku elektrických spojov, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom. Svietidlo nesmie byť inštalované v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu.

3. Elektrické pripojenie:

Priame pripojenie svietidla na elektrickú sieť smie byť vykonané iba v súlade s platnými predpismi pre elektroinštalácie. Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá vyššie uvedenému menovitému napätiu. Používajte iba káble vhodné pre danú oblasť použitia a elektrické zaťaženie. Dbajte na to, aby bolo zapojenie vykonané správne a bezpečne, aby sa predišlo skratu alebo riziku požiaru.

4. Prevádzka:

Pravidelne kontrolujte, či svietidlo správne funguje a či nie sú viditeľné poškodenia káblov alebo samotného svietidla. Dbajte na to, aby svietidlo nikdy nebolo zakryté, aby sa predišlo prehriatiu a riziku požiaru.

5. Údržba a čistenie:

Pred čistením alebo údržbou je potrebné svietidlo odpojiť od napájania. Na čistenie svietidla používajte suchú alebo mierne vlhkú handričku. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani abrazívne prostriedky. Poškodené časti alebo svetelné zdroje smie vymieňať iba kvalifikovaný elektrikár.

6. Likvidácia:



Pokyny na ochranu životného prostredia
Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Ak chcete vrátiť starý spotrebič (dĺžka hrany do 25 cm), použite prosím na to zberné miesta, alebo sa obráťte na predajné miesto, kde ste výrobok zakúpili. Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Drobné elektroprístroje (dĺžka hrany do 25 cm) môžete vrátiť u predajcu pre elektrozariadenia s predajnou plochou o veľkosti aspoň 400 m² alebo maloobchodníkov s potravinami s celkovou predajnou plochou aspoň 800 m², ktorí predávajú aspoň niekoľkokrát ročne elektrické a elektronické spotrebiče. Vrátenie je bezplatné. Väčšie staré spotrebiče je možné vrátiť pri kúpe nového spotrebiča rovnakého typu, ktorý v podstate plní rovnaké funkcie ako starý spotrebič, bezplatne u príslušného predajcu. Pred likvidáciou výrobku odstráňte všetky batérie a nabíjateľné batérie, ako aj všetky lampy, ktoré sa nedajú zničiť a zlikvidujte ich riadne a oddelene od výrobku. Vezmite prosím na vedomie, že ste zodpovední za vymazanie všetkých osobných údajov na produkte, ktorý má byť zlikvidovaný.

7. Zodpovednosť a záruka:

Nezodpovedáme za škody spôsobené:
- nedodržaním tohto návodu,
- použitím v rozpore s určením,
- použitím nedostatočne kvalifikovaného personálu,
- neautorizovanými úpravami a technickými zmenami,
- nedostatočnou údržbou,
- použitím neschválených náhradných dielov.

SL

Tehnični podatki

Nadomestna svetilka MOON

Montaža: nadomet strop / stena
Barva: bela



Št. artikla 2056.00001.0196



Elektro

Tip svetilke: LED (ni zamenljiva)
Življenska doba: L70/B50 (25°C) Ø 30.000 ur
Moč: 70W
Svetilnost: 9400lm (4000K)
Svetlobni tok (φuse360): 9400lm (4000K)
Obnovljivost svetlobe: CRI ≥ 80
Barva svetlobe: CCT - 3000K - 6500K
Izhod svetlobe: neposredno / posredno
Simetrija: simetrična
Kot sevanja: 152°
Zatemniti: da – z daljinskim upravljalnikom
Napetost: 220 - 240V~ / 50Hz
Priklopne sponke: 3-polna potisna sponka, 0,75–1,50mm²

Ohišje

Ohišje: jekleno pločevino
Pokrov: PMMA + PC
Zaključek: bajonetni zapiralni mehanizem

Varnost

Zaščita: IP44
Klasa zaščite: I – zaščitni vodnik
Temperaturno območje: -20°C do +40°C

Vključena dodatna oprema

Montažni material (vijaki in mozniki)
Daljinski upravljalnik (baterije 2×AAA niso priložene)

Mere

Øxv = premer x višina

Øxv 482 x 73mm

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti D (2056000010196-L)



OPOZORILO

Varnostna in opozorilna navodila

1. Splošne informacije:

Ta navodila so del izdelka in jih je treba hraniti do odstranitve ali predaje tretji osebi.
Namestitev sme izvajati le usposobljen električar.
Svetilke ni dovoljeno uporabljati kot igrače in mora biti nameščena izven dosega otrok.
Namestitev je dovoljena le izven dosega rok.
To svetilko uporabljajte samo v prostorih, ki ustrezajo navedenemu razredu zaščite.

2. Namestitev in montaža:

Prepričajte se, da je mesto montaže stabilno in varno, da zagotovite pravilno pritrditev izdelka.
Uporabljajte samo ustrezne in odobrene montažne pripomočke in materiale.
Svetilko nameščajte le na mestih znotraj določenega temperaturnega območja.
Izogibajte se dotikanju električnih priključkov, da preprečite električni udar.
Svetilke ni dovoljeno nameščati v območjih z nevarnostjo eksplozije.

3. Električni priklop:

Neposredni priklop svetilke na električno omrežje je dovoljen le v skladu z veljavnimi predpisi o elektroinstalacijah.
Prepričajte se, da napajalna napetost ustreza zgoraj navedenemu naznačenemu napetostnemu območju.
Uporabljajte samo kable, primerne za predvideno področje uporabe in električno obremenitev.
Prepričajte se, da je napeljava pravilno in varno priključena, da preprečite kratke stike ali nevarnost požara.

4. Uporaba:

Redno preverjajte, ali svetilka pravilno deluje in ali ni vidnih poškodb na kablilih ali na sami svetilki.
Skrbite, da svetilka nikoli ne bo pokrita, da preprečite pregrevanje in nevarnost požara.

5. Vzdrževanje in čiščenje:

Pred čiščenjem ali vzdrževanjem je treba svetilko odklopiti iz napajanja.
Za čiščenje svetilke uporabljajte suho ali rahlo vlažno krpo.
Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali abrazivov.
Poškodovane dele ali svetlobne vire sme zamenjati samo usposobljen električar.

6. Odstranjevanje:



Opombe o varstvu okolja
Simbol pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke.
Za vračilo stare naprave (dolžina roba do 25 cm) uporabite obrazec za vračilo – in sisteme zbiranja ali se obrnite na prodajalca, kjer ste izdelek kupili. Ta odstranitev je za vas brezplačna.
Majhne električne aparate (z dolžino roba do 25 cm) lahko oddate v trgovinah s prodajno površino za električno in elektronsko opremo najmanj 400 m² ali v trgovinah z živili s skupno prodajno površino najmanj 800 m², ki prodajajo vsaj večkrat na leto.
Električno in elektronsko opremo je mogoče vrniti brezplačno. Večje stare naprave lahko brezplačno vrnete ustreznemu prodajalcu in jih pravilno zavrzite ločeno od izdelka. Poudarjamo, da ste odgovorni za izbris osebnih podatkov iz izdelka, ki ga odlagate.

7. Odgovornost in garancija:

Za škodo ne odgovarjamo v primerih:
- neupoštevanja teh navodil,
- uporabe v nasprotju z namenom,
- uporabe neustrezno usposobljenega osebja,
- nepooblaščenih sprememb in tehničnih modifikacij,
- nezadostnega vzdrževanja,
- uporabe neodobrenih nadomestnih delov.

Montaža: nadgradna, zid / strop
Boja: bjela



Br. artikla 2056.00001.0196

**Elektro**

Izvor svjetlosti: LED (nije zanjenjiva)
Životni vijek LED diode: L70/B50 (25°C) Ø 30.000 sati
Snaga: 70W
Ukupni svjetlosni tok: 9400lm (4000K)
Korisni svjetlosni tok: 9400lm (4000K)
Reprodukcija boja: CRI ≥ 80
Najbliža temperatura boje: CCT - 3000K - 6500K
Izlaz svjetlosti: izravno / neizravno
Simetrija: simetrično
Kut zračenja: 152°
Zatamnjenje: da – s daljinskim upravljačem
Napojni napon: 220 - 240V~ / 50Hz
Priključak svjetiljke: 3-polna utisna stezaljka, 0,75–1,50mm²

Podaci o kućištu

Materijal kućišta: čelični lim
Materijal difuzora: PMMA + PC
Vrsta zatvaranja: bajunet zatvarač

Zaštitna tehnika

Stupanj zaštite: IP44
Klasa zaštite: I – zaštitni vodič
Temperaturni raspon: -20°C do 40°C

Uključena oprema

Montažni materijal (vijci i tiplovi)
Daljinski upravljač (baterije 2×AAA nisu uključene)

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti D (2056000010196-L)

Dimenzije
Øxv = promjer x visina
Øxv 482 x 73mm

**OPOZORILO****Varnostna in opozorilna navodila****1. Opće informacije:**

Ove upute su dio proizvoda i moraju se čuvati do odlaganja ili predaje trećim osobama.
Montažu smije izvoditi samo kvalificirani električar.
Svjetiljka se ne smije koristiti kao igračka i mora biti montirana izvan dohvata djece.
Instalacija je dopuštena samo izvan doseg ruku.
Koristite ovu svjetiljku samo u područjima koja odgovaraju navedenom stupnju zaštite.

2. Instalacija i montaža:

Provjerite je li mjesto montaže stabilno i sigurno kako biste osigurali pravilno pričvršćivanje proizvoda.
Upotrebljavajte samo prikladna i odobrena montažna pomagala i materijale.
Svjetiljku montirajte samo na mjestima unutar navedenog temperaturnog raspona.
Izbjegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste spriječili električni udar.
Svjetiljka se ne smije montirati u prostorima s opasnošću od eksplozije.

3. Električni priključak:

Izravno spajanje svjetiljke na električnu mrežu dopušteno je samo u skladu s važećim propisima o elektroinstalacijama.
Provjerite da li napajanje odgovara navedenom nazivnom naponu.
Koristite samo kabele prikladne za predviđeno područje primjene i električno opterećenje.
Vodite računa o tome da ožičenje bude pravilno i sigurno spojeno kako bi se izbjegli kratki spojevi ili opasnosti od požara.

4. Upotreba:

Redovito provjeravajte ispravnost rada svjetiljke i da nema vidljivih oštećenja na kablovima ili na samoj svjetiljci.
Pazite da svjetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste spriječili pregrijavanje i opasnost od požara.

5. Održavanje i čišćenje:

Prije čišćenja ili održavanja svjetiljku je potrebno odspojiti od napajanja.
Za čišćenje svjetiljke koristite suhu ili lagano vlažnu krpu.
Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje niti abrazivne materijale.
Oštećene dijelove ili izvore svjetlosti smije zamijeniti samo kvalificirani električar.

6. Odlaganje:

Informacije o zaštiti okoliša
Simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s običnim kućnim otpadom.
Za povrat starog uređaja (duljina ruba do 25 cm), molimo koristite obrazac za povrat - i sustave prikupljanja ili se obratite prodavaču gdje ste kupili proizvod. Ovo odlaganje je za vas besplatno.
Male električne uređaje (duljine ruba do 25 cm) može se odložiti kod trgovaca s prodajnim prostorom za električnu i elektroničku opremu od najmanje 400 m² ili trgovinama prehrambenim proizvodima s ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m², koji prodaju barem nekoliko puta godišnje. Električna i elektronička oprema može se vratiti besplatno. Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti kod odgovarajućeg prodavača prilikom kupnje novog uređaja iste vrste, koji ispunjava iste funkcije kao i stari uređaj.
Prije odlaganja proizvoda, uklonite sve baterije i punjive baterije, kao i sva rasvjetna tijela koja se ne može ukloniti te ih propisno zbrinite odvojeno od proizvoda. Naglašavamo da ste vi odgovorni za brisanje osobnih podataka s proizvoda koji se odlaže.

7. Odgovornost i jamstvo:

Ne preuzimamo odgovornost za štete nastale zbog:
- nepoštivanja ovih uputa,
- upotrebe suprotno namjeni,
- uporabe nedovoljno kvalificiranog osoblja,
- neovlaštenih preinaka i tehničkih izmjena,
- neodgovarajućeg održavanja,
- upotrebe neodobrenih zamjenskih dijelova.

HU

Adatlap

Felületszerelt lámpa MOON

Beépítési mód: falra / mennyezet
Szín: fehér



Termékszám: 2056.00001.0196

**Elektromos adatok**

Fényforrás: LED (nem cserélhető)
LED élettartama: L70/B50 (25°C) Ø 30.000 óra
Teljesítmény: 70W
Fényáram: 9400lm (4000K)
Fényáram (φuse360): 9400lm (4000K)
Színvisszaadási fokozat: CRI ≥ 80
Színhőmérséklet: CCT - 3000K - 6500K
Fénykilépés: közvetlen / közvetett
Fényeloszlás: szimmetrikus
Fénykugargázási szög: 152°
Szabályozható: igen – távirányítóval
Csatlakozási feszültség: 220 - 240V~ / 50Hz
Lámpatest csatlakozás: 3 pólusú push-in sorkapocs, 0,75–1,50mm²

Lámpatest adatai

Ház anyaga: acéllemez
Búra anyaga: PMMA + PC
Búra rögzítése: bajonett zár

Védettségi fokozatok

Védettség: IP44
Érintésvédelem: I – védőföldelés
Hőmérséklet tartomány: -20°C és +40° között

Tartozékok(tartalmazza a termék)

Szerelési anyag (Csavarok és tiplik)
Távirányító (2×AAA elemek nem tartozék)

Méret
Øxm = átmérő x magasság
Øxm 482 x 73mm

Ez a termék **D** energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz
(2056000010196-L)

FIGYELMEZTETÉS**Biztonsági és figyelmeztető utasítások****1. Általános információk:**

A használati útmutató a termék része, és megőrzendő annak leselejtezéséig vagy harmadik félnek történő átadásáig.
A beszerelést kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti.
A lámpatest nem használható játékként, és gyermekektől elzárva kell felszerelni.
A szerelés csak a kézikönyvből nem elérhető helyre engedélyezett.
A lámpatestet csak az előírt védettségi osztálynak megfelelő helyen szabad használni.

2. Szerelés és felszerelés:

Győződjön meg róla, hogy a szerelési hely stabil és biztonságos a megfelelő rögzítés érdekében.
Kizárólag megfelelő és jóváhagyott szerelési segédanyagokat és anyagokat használjon.
A lámpatestet csak az előírt hőmérsékleti tartományon belül szerelje fel.
Kerülje az elektromos csatlakozók érintését az áramütés elkerülése érdekében.
A lámpatestet robbanásveszélyes helyiségekben tilos felszerelni.

3. Elektromos csatlakoztatás:

A lámpatest közvetlen hálózatra csatlakoztatása kizárólag a vonatkozó villamosipari szabályoknak megfelelően történhet.
Győződjön meg róla, hogy a tápfeszültség megegyezik a fent megadott névleges feszültséggel.
Csak az alkalmazási területnek és az elektromos terhelésnek megfelelő kábeleket használjon.
Ügyeljen arra, hogy a kábelezés helyesen és biztonságosan legyen csatlakoztatva a rövidzárlatok és tűzveszély elkerülése érdekében.

4. Üzemeltetés:

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a lámpatest megfelelően működik-e, és hogy nincsenek-e látható sérülések a kábeleken vagy magán a lámpatesten.
Ügyeljen arra, hogy a lámpatestet soha ne fedje le, a túlmelegedés és a tűzveszély elkerülése érdekében.

5. Karbantartás és tisztítás:

Tisztítás vagy karbantartás előtt a lámpatestet áramtalanítani kell.
A lámpatest tisztításához használjon száraz vagy enyhén nedves kendőt.
Ne használjon agresszív tisztítószerkeket vagy súrolószereket.
A sérült alkatrészeket vagy fényforrásokat csak szakképzett villanyszerelő cserélheti ki.

6. Ártalmatlanítás:

Környezetvédelmi figyelmeztetések:



A szimbólum azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.
A régi készülék ártalmatlanításához kérjük, használja a visszavételi gyűjtési rendszert vagy vegye fel a kapcsolatot azzal az értékesítési ponttal, ahol a terméket vásárolta.
A kis méretű elektromos és elektronikus berendezések hulladékai olyan kiskereskedésekhez vihetők vissza amelyeknek van eladótára elektromos és elektronikus berendezések számára.
A legalább 800m² -es teljes eladótérrel rendelkező élelmiszer-kiskereskedők, amelyek évente többször értékesítenek ilyen készüléket az elektromos és elektronikus készülékek ingyenesen visszavihetőek.
A nagyobb régi készülékek új ugyanolyan funkciójú készülék vásárlása esetén visszavihetőek.
A termék ártalmatlanítása előtt távolítsa el az összes elemet és akkumulátort, valamint a nem megsemmisíthető fényforrásokat.
Ezeket a termékeket különítve ártalmatlanítsa. Szeretnénk felhívni a figyelmet arra, hogy Ön felelős a következők törléséért az ártalmatlanítandó terméken lévő esetleges személyes adatok.

7. Felelősség és jótállás:

A következő esetekben nem vállalunk felelősséget a károkért:
- ezen útmutató figyelmen kívül hagyása,
- nem rendeltetésszerű használat,
- nem megfelelően képzett személyzet alkalmazása,
- engedély nélküli átalakítások és technikai módosítások,
- nem megfelelő karbantartás,
- nem jóváhagyott pótalkatrészek használata.

FR

Fiche technique

Luminaire en saillie MOON

Type de montage : contre le mur / plafond
couleur : blanc



N° d'art.

2056.00001.0196



Electricité

Source de lumière : LED (non remplaçable)
Durée de vie des LED : L70/B50 (25°C) Ø 30.000 heures
Puissance : 70 W
Flux lumineux : 9400 lm (4000 K)
Flux lumineux utile (φuse360) : 9400 lm (4000 K)
Rendu des couleurs : CRI ≥ 80
Temp. de couleur la plus sim. : CCT - 3000 K - 6500 K
Émission de lumière : directe / indirecte
Symétrie : symétrique
Angle de rayonnement : 152°
Dimmable : oui – avec télécommande
Tension de connexion : 220 - 240 V~ / 50 Hz
Raccordement du luminaire : borne enfichable 3 pôles, 0,75–1,50 mm²

Données du boîtier

Matériau du boîtier : tôle d'acier
Matériau de la couverture : PMMA + PC
Type de fermeture : fermeture à baïonnette

Technique de protection

Indice de protection : IP44
Classe de protection : I – mise à la terre
Plage de température : - 20 °C à + 40 °C

Accessoires inclus

matériel de montage (vis, chevilles)
télécommande (piles 2×AAA non incluses)

Dimensions

Øxh = diamètre x hauteur

Øxh 482 x 73 mm

Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique **D** (2056000010196-L)

AVERTISSEMENT

Consignes de sécurité et d'avertissement

1. Informations générales :

Ce manuel fait partie du produit et doit être conservé jusqu'à sa mise au rebut ou sa remise à des tiers.
L'installation peut uniquement être réalisée par un électricien qualifié.
Le luminaire ne doit pas être utilisé comme jouet et doit être installé hors de portée des enfants.
L'installation est autorisée uniquement hors de portée de la main.
Utilisez ce luminaire uniquement dans des zones correspondant au degré de protection indiqué.

2. Installation et montage :

Assurez-vous que l'emplacement de montage est stable et sécurisé afin de garantir une fixation correcte du produit.
Utilisez uniquement des accessoires et matériaux de montage appropriés et approuvés.
Montez le luminaire uniquement dans des endroits respectant la plage de température spécifiée.
Évitez de toucher les connexions électriques afin de prévenir tout risque d'électrocution.
Le luminaire ne doit pas être installé dans des zones à risque d'explosion.

3. Raccordement électrique :

Le raccordement direct du luminaire au réseau électrique ne peut être réalisé que conformément aux réglementations électriques en vigueur.
Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension nominale indiquée ci-dessus.
Utilisez uniquement des câbles adaptés à l'usage prévu et à la charge électrique.
Veillez à ce que le câblage soit correctement et solidement raccordé afin d'éviter tout court-circuit ou risque d'incendie.

4. Fonctionnement :

Vérifiez régulièrement que le luminaire fonctionne correctement et qu'aucun dommage visible n'est présent sur les câbles ou sur le luminaire lui-même.
Veillez à ce que le luminaire ne soit jamais recouvert afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie.

5. Entretien et nettoyage :

Avant tout nettoyage ou entretien, le luminaire doit être déconnecté de l'alimentation électrique.
Utilisez un chiffon sec ou légèrement humide pour nettoyer le luminaire.
N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ni de produits abrasifs.
Les pièces ou sources lumineuses endommagées doivent uniquement être remplacées par un électricien qualifié.

6. Élimination des déchets :



Remarques sur la protection de l'environnement
Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères.
Pour rapporter votre appareil usagé (longueur d'arête jusqu'à 25 cm), veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou adressez-vous au point de vente où vous avez acheté le produit. Cette élimination est gratuite pour vous.
Les petits DEEE (longueur d'arête inférieure ou égale à 25cm) peuvent être déposés chez les commerçants dont la surface de vente d'équipements électriques et électroniques est d'au moins 400 m² ou des commerces d'alimentation d'une surface de vente totale d'au moins 800 m², qui vendent au moins plusieurs fois par an.
Les appareils électriques et électroniques peuvent être retournés gratuitement.
Les appareils plus volumineux usagés peuvent être repris lors de l'achat d'un nouvel appareil.
Du même type d'appareil, qui remplit pour l'essentiel les mêmes fonctions que l'ancien appareil, auprès d'un revendeur correspondant, sans frais.
Avant de mettre le produit au rebut, retirez toutes les piles et les accumulateurs ainsi que toutes les lampes qui ne peuvent pas être détruites.
Et éliminez-les de manière appropriée, séparément du produit. Nous attirons votre attention sur le fait que vous êtes responsable de la suppression des données personnelles sur le produit à éliminer. Les personnes concernées sont responsables de la protection des données à caractère personnel figurant sur le produit à éliminer.

7. Responsabilité et garantie :

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de :
- la non-observation de ce manuel,
- l'utilisation non conforme à l'usage prévu,
- le recours à du personnel insuffisamment qualifié,
- les modifications et changements techniques non autorisés,
- un entretien insuffisant,
- l'utilisation de pièces de rechange non approuvées.



Scheda tecnica

Lampada da superficie MOON

Tipo di montaggio: montaggio a parete / soffitto
Colore: bianco



Articolo n. 2056.00001.0196



Specifiche elettriche

Fonte luminosa: LED (non sostituibile)
Durata dei LED: L70/B50 (25°C) Ø 30.000 ore
Potenza: 70W
Flusso luminoso: 9400lm (4000K)
Flusso luminoso utile (φuse360): 9400lm (4000K)
Resa cromatica: CRI ≥ 80
Temperatura colore: CCT - 3000K - 6500K
Emissione luce: diretta / indiretta
Simmetria: simmetrica
Angolo di emissione: 152°
Dimmerabile: sì - con telecomando
Tensione di alimentazione: 220 - 240V~ / 50Hz
Allacciamento della lampada: morsetto a innesto 3 poli, 0,75-1,50mm²

Dati sulle abitazioni

Materiale dell'alloggiamento: lamiera d'acciaio
Materiale di copertura: PMMA + PC
Tipo di chiusura: chiusura a baionetta

Tecnologia di protezione

Grado di protezione: IP44
Classe di protezione: I - messa a terra
Intervallo di temperatura: Da -20°C a +40°C

Accessori inclusi.

Materiale di montaggio (viti, tasselli)
telecomando (batterie 2×AAA non incluse)

Dimensioni

Øxa = diametro x altezza

Øxa 482 x 73mm

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica **D** (2056000010196-L)



AVVERTENZA

Avvertenze di sicurezza

1. Informazioni generali:

Il presente manuale fa parte del prodotto e deve essere conservato fino allo smaltimento o al trasferimento a terzi.
L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato.
L'apparecchio non deve essere utilizzato come giocattolo e deve essere installato fuori dalla portata dei bambini.
L'installazione è consentita solo fuori dalla portata della mano.
Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti conformi al grado di protezione specificato.

2. Installazione e montaggio:

Assicurarsi che il luogo di installazione sia stabile e sicuro per garantire un corretto fissaggio del prodotto.
Utilizzare solo accessori e materiali di montaggio idonei e approvati.
Installare l'apparecchio solo in luoghi compresi nel campo di temperatura indicato.
Evitare il contatto con i collegamenti elettrici per prevenire scosse elettriche.
L'apparecchio non deve essere installato in ambienti con rischio di esplosione.

3. Collegamento elettrico:

Il collegamento diretto dell'apparecchio alla rete elettrica deve avvenire solo in conformità alle normative vigenti sugli impianti elettrici.
Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione nominale sopra indicata.
Utilizzare solo cavi adatti all'applicazione prevista e al carico elettrico.
Assicurarsi che i collegamenti siano eseguiti correttamente e in sicurezza per evitare cortocircuiti o pericoli di incendio.

4. Funzionamento:

Controllare regolarmente che l'apparecchio funzioni correttamente e che non vi siano danni visibili ai cavi o all'apparecchio stesso.
Assicurarsi che l'apparecchio non sia mai coperto per evitare surriscaldamenti e pericoli di incendio.

5. Manutenzione e pulizia:

Prima della pulizia o della manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
Pulire l'apparecchio con un panno asciutto o leggermente umido.
Non utilizzare detergenti aggressivi né materiali abrasivi.
Le parti danneggiate o le sorgenti luminose devono essere sostituite solo da personale qualificato.

6. Smaltimento:



Note sulla protezione ambientale

Il simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici.

Per restituire il proprio vecchio dispositivo (lunghezza del bordo fino a 25 cm), utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il punto vendita presso cui si è acquistato il prodotto. Per l'utente questo smaltimento è gratuito.

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccole dimensioni (lunghezza del bordo fino a 25 cm) possono essere acquistati presso i rivenditori con una superficie di vendita per apparecchi elettrici ed elettronici di almeno 400 m² o ai rivenditori di generi alimentari con una superficie di vendita complessiva di almeno 800 m² che offrono apparecchi elettrici ed elettronici almeno più volte all'anno.

I vecchi dispositivi più grandi possono essere restituiti gratuitamente a un rivenditore autorizzato al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo dello stesso tipo che svolge sostanzialmente le stesse funzioni del vecchio dispositivo. Prima di smaltire il prodotto, rimuovere tutte le batterie e gli accumulatori nonché tutte le lampade che possono essere rimosse senza causare danni e smaltirle correttamente, separatamente dal prodotto.

Si prega di notare che l'utente è responsabile dell'eliminazione di tutti i dati personali presenti sul prodotto da smaltire.

7. Responsabilità e garanzia:

Non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da:

- inosservanza del presente manuale,
- uso non conforme alla destinazione d'uso,
- utilizzo di personale non sufficientemente qualificato,
- modifiche non autorizzate e variazioni tecniche,
- manutenzione insufficiente,
- utilizzo di ricambi non approvati.

PL

Arkusz danych

Oprawa natynkowa MOON

Instalacja:
Kolor:ściana / sufit
biały

Nr artykułu.

2056.00001.0196

**Dane elektryczne**

Źródło światła: dioda LED (niewymienna)
 Żywotność LED: L70/B50 (25°C) Ø 30.000 godziny
 Moc: 70W
 Strumień świetlny: 9400lm (4000K)
 Użyteczny strumień świetlny (φuse360): 9400lm (4000K)
 Odzworowanie kolorów: CRI ≥ 80
 Temperatura barwowa : CCT - 3000K - 6500K
 Lekkie wyjście: bezpośrednie / pośrednie
 Symetria: symetryczny
 Kąt wiązki: 152°
 Możliwość ściemniania: tak – z pilotem
 Moc wejściowa: 220 - 240V~ / 50Hz
 Połączenie: zacisk wtykowy 3-biegunowy, 0,75–1,50mm²

Dane mieszkaniowe

Materiał obudowy: blacha stalowa
 Materiał okładki: PMMA + PC
 Typ zamknięcia: zamek bagnetowy

Technologia ochrony

Stopień ochrony: IP44
 Klasa ochrony: I – przewód ochronny
 Zakres temperatur: -20°C do +40°C

Aksesoria w zestawie.

materiał montażowy (śruby, kołki)
 pilot zdalnego sterowania (baterie 2×AAA nie są dołączone)

Wymiary

Øxw

Øxw= średnica x wysokość
482 x 73mm

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej D
 (2056000010196-L)

**OSTRZEŻENIE****Wskazówki dot. bezpieczeństwa i ostrzeżenia****1. Informacje ogólne:**

Niniejsza instrukcja stanowi integralną część produktu i powinna być przechowywana do czasu jego utylizacji lub przekazania osobom trzecim.
 Montaż może być wykonywany wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.
 Oprawa nie może być używana jako zabawka i musi być zamontowana poza zasięgiem dzieci.
 Montaż dozwolony jest wyłącznie poza zasięgiem rąk.
 Oprawę należy używać wyłącznie w miejscach odpowiadających wskazanemu stopniowi ochrony.

2. Montaż i instalacja:

Upewnić się, że miejsce montażu jest stabilne i bezpieczne, aby zapewnić prawidłowe zamocowanie produktu.
 Stosować wyłącznie odpowiednie i zatwierdzone akcesoria montażowe oraz materiały.
 Montować oprawę wyłącznie w miejscach mieszczących się w określonym zakresie temperatur.
 Unikać dotykania połączeń elektrycznych w celu zapobieżenia porażeniu prądem elektrycznym.
 Oprawy nie wolno montować w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem.

3. Podłączenie elektryczne:

Bezpośrednie podłączenie oprawy do sieci elektrycznej może być realizowane wyłącznie zgodnie z obowiązującymi przepisami instalacji elektrycznych.
 Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada podanemu powyżej napięciu znamionowemu.
 Stosować wyłącznie przewody odpowiednie do zamierzonego zastosowania i obciążenia elektrycznego.
 Dbać o prawidłowe i bezpieczne podłączenie okablowania w celu uniknięcia zwarcia lub zagrożenia pożarowego.

4. Eksploatacja:

Regularnie sprawdzać, czy oprawa działa prawidłowo i czy nie ma widocznych uszkodzeń przewodów ani samej oprawy.
 Dbać o to, aby oprawa nigdy nie była zakryta, aby zapobiec przegrzaniu i zagrożeniu pożarowemu.

5. Konserwacja i czyszczenie:

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć oprawę od zasilania.
 Do czyszczenia używać suchej lub lekko wilgotnej ściereczki.
 Nie stosować agresywnych środków czyszczących ani materiałów ściernych.
 Uszkodzone części lub źródła światła mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

6. Utylizacja:

Uwagi dotyczące ochrony środowiska
 Symbol oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.
 Aby zwrócić zużyte urządzenie (o długości krawędzi do 25 cm), należy skorzystać z systemu zbiórki selektywnej lub skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym zakupiono produkt. Utylizacja jest bezpłatna.
 Małe zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne (o długości krawędzi do 25 cm) można zwrócić bezpłatnie do sprzedawców detalicznych o powierzchni sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego wynoszącej co najmniej 400 m² lub sprzedawców detalicznych artykułów spożywczych o łącznej powierzchni sprzedaży wynoszącej co najmniej 800 m², którzy sprzedają sprzęt elektryczny i elektroniczny co najmniej kilka razy w roku.
 Większe zużyte urządzenia można zwrócić bezpłatnie do odpowiedniego sprzedawcy detalicznego przy zakupie nowego urządzenia tego samego typu, które zasadniczo spełnia te same funkcje, co zużyte urządzenie. Przed utylizacją produktu należy wyjąć wszystkie baterie i akumulatory, a także wszystkie oprawy oświetleniowe, które można wyjąć bez ich zniszczenia, i zutylizować je prawidłowo i oddzielnie od produktu. Należy pamiętać, że użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z produktu przeznaczonego do utylizacji.

**7. Odpowiedzialność i gwarancja:**

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z:
 - nieprzestrzegania niniejszej instrukcji,
 - niewłaściwego użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem,
 - zastosowania niewykwalifikowanego personelu,
 - nieautoryzowanych modyfikacji i zmian technicznych,
 - niewystarczającej konserwacji,
 - zastosowania niezatwierdzonych części zamiennych.

RO Fișă tehnică

Lampă aplicată MOON

Tip de montaj: aplicat pe perete / plafon
Culoare: alb



Număr articol 2056.00001.0196



Electrică

Sursă de lumină: LED (nu este înlocuibil)
Durata de viață LED: L70/B50 (25°C) Ø 30.000 h
Putere: 70W
Flux luminos total: 9400lm (4000K)
Flux luminos util (φuse360): 9400lm (4000K)
Redarea culorilor: CRI ≥ 80
Temperatură de culoare CCT - 3000K - 6500K
Încălzire luminoasă: direct / indirect
Simetrie: simetric
Unghi de radiație: 152°
Dimmabil: da – cu telecomandă
Tensiune de alimentare: 220 - 240V~ / 50Hz
Conectare corp de iluminat: clemă push-in cu 3 poli, 0,75–1,50mm²

Date carcasă

Material carcasă: tablă de oțel
Material difuzor: PMMA + PC
Tip de închidere: închidere tip baionetă

Tehnică de protecție

Grad de protecție (IP): IP44
Clasă de protecție: I – conductor de protecție
Interval de temperatură: -20°C do +40°C

Accesorii incluse

telecomandă (bateriile 2×AAA nu sunt incluse)

Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică D (2056000010196-L)

Dimensiuni

Øxî = diametru x înălțime

Øxî 482 x 73mm



AVERTISMENT

Indicații de siguranță și avertizare

1. Informații generale:

Instrucțiunile fac parte din produs și trebuie păstrate până la eliminarea acestuia sau la transmiterea către terți.
Instalarea trebuie efectuată exclusiv de personal electric calificat.
Lampa nu trebuie utilizată ca jucărie și trebuie instalată în afara razei de acțiune a copiilor.
Instalarea este permisă numai în afara razei brațelor.
Utilizați această lampă doar în zone care corespund gradului de protecție menționat mai sus.

2. Instalare și montaj:

Asigurați-vă că locul de montaj este stabil și sigur pentru a garanta fixarea corectă a produsului.
Folosiți exclusiv accesorii și materiale de montaj adecvate și aprobate.
Montați lampa numai în locuri aflate în intervalul de temperatură specificat.
Evitați atingerea conexiunilor electrice pentru a preveni electrocutarea.
Această lampă nu trebuie instalată în zone cu risc de explozie.

3. Conectare electrică:

Conectarea directă a lămpii la rețeaua electrică trebuie realizată numai conform reglementărilor în vigoare pentru instalațiile electrice.
Asigurați-vă că alimentarea cu tensiune corespunde tensiunii nominale menționate mai sus.
Se pot folosi doar cabluri adecvate pentru domeniul de utilizare prevăzut și pentru sarcina electrică necesară.
Asigurați-vă că cablarea este realizată corect și în siguranță pentru a evita scurtcircuitul sau pericolele de incendiu.

4. Funcționare

Verificați regulat dacă lampa funcționează corect și dacă nu există deteriorări vizibile ale cablurilor sau ale corpului de iluminat.
Asigurați-vă că lampa nu este niciodată acoperită, pentru a evita supraîncălzirea și riscul de incendiu.

5. Întreținere și curățare

Înainte de curățare sau întreținere, lampa trebuie deconectată de la sursa de alimentare.
Pentru curățare, utilizați o cârpă uscată sau ușor umedă.
Nu folosiți agenți de curățare agresivi sau materiale abrazive.
Piese sau modulele luminoase deteriorate trebuie înlocuite numai de personal electric calificat.

6. Eliminare

Instrucțiuni privind protecția mediului
Simbolul indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite.
Pentru returnarea dispozitivului vechi (cu lungimea muchiei de până la 25 cm), utilizați sistemele de colectare și reciclare sau adresați-vă punctului de vânzare unde ați achiziționat produsul. Eliminarea este gratuită pentru dumneavoastră.
Aparatele electrice mici (cu lungimea muchiei de până la 25 cm) pot fi returnate gratuit comercianților cu o suprafață de vânzare pentru echipamente electrice și electronice de cel puțin 400 m² sau comercianților alimentari cu o suprafață totală de vânzare de cel puțin 800 m², care oferă periodic astfel de dispozitive.
Aparatele vechi de dimensiuni mai mari pot fi returnate gratuit la achiziționarea unui dispozitiv nou din aceeași categorie, care îndeplinește în mare aceleași funcții ca dispozitivul vechi.
Înainte de eliminare, scoateți toate bateriile, acumulatorii și toate lămpile care pot fi îndepărtate fără deteriorare și eliminați-le separat, conform reglementărilor.
Vă atragem atenția că sunteți personal responsabil pentru ștergerea tuturor datelor cu caracter personal de pe dispozitivul care urmează să fie eliminat.

7. Răspundere și garanție

Nu se acordă despăgubiri pentru daunele rezultate din:
- nerespectarea acestor instrucțiuni,
- utilizarea diferită de scopul prevăzut,
- utilizarea personalului necalificat,
- modificări sau intervenții tehnice neautorizate,
- întreținere insuficientă,
- utilizarea pieselor de schimb neaprobate.

Način montaže: nadgradna montaža – zid / plafon
Boja: bela



Broj artikla 2056.00001.0196



Elektrika

Izvor svetlosti: LED (nije zamenljiva)
Životni vek LED diode: L70/B50 (25°C) Ø 30.000 h
Snaga: 70W
Ukupan svetlosni tok: 9400lm (4000K)
Korisni svetlosni tok (φuse360): 9400lm (4000K)
Reprodukcija boja (CRI): CRI ≥ 80
Najbliža temperatura boje: CCT - 3000K - 6500K
Izlaz svetlosti: direktno / indirektno
Simetrija: simetrično
Ugao zračenja: 152°
Zatamnjenje (dimmable): da – sa daljinskim upravljačem
Napojni napon: 220 - 240V~ / 50Hz
Priključak svetiljke: 3-polna „push-in“ klemna, 0,75–1,50mm²

Podaci o kućištu

Materijal kućišta: čelični lim
Materijal difuzora: PMMA + PC
Vrsta zatvaranja: bajonet zatvarač

Zaštitna tehnika

Stepen zaštite: IP44
Klasa zaštite: I – zaštitni provodnik
Temperaturni opseg: -20°C do +40°C

Pribor uključen

montažni materijal (šrafovi i tiplovi)
daljinski upravljač (baterije 2×AAA nisu uključene)

Dimenzije

Øxv = prečnik × visina

Øxv 482 x 73mm

Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti energetske klase D
(2056000010196-L)



UPOZORENJE

Sigurnosne i upozoravajuće napomene

1. Opšte informacije:

Ovo uputstvo je deo proizvoda i mora se čuvati do odlaganja proizvoda ili njegovog prosleđivanja trećem licu.
Instalaciju sme da izvrši isključivo kvalifikovano električarsko stručno lice.
Svetiljka se ne sme koristiti kao igračka i mora biti instalirana van domašaja dece.
Instalacija je dozvoljena isključivo van dosega ruku.
Koristite ovu svetiljku samo u prostorima koji odgovaraju gore navedenom stepenu zaštite.

2. Instalacija i montaža:

Uverite se da je mesto montaže stabilno i bezbedno kako bi se obezbedilo pravilno pričvršćivanje proizvoda.
Koristite isključivo odgovarajuća i odobrena pomoćna sredstva i materijale za montažu.
Montirajte svetiljku samo na mestima koja se nalaze unutar propisanog temperaturnog opsega.
Izbegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste sprečili električni udar.
Ova svetiljka ne sme se instalirati u područjima koja su ugrožena eksplozijom.

3. Električno priključenje:

Direktno priključenje svetiljke na električnu mrežu sme se izvršiti samo u skladu sa važećim propisima za elektroinstalacije.
Uverite se da se naponsko napajanje svetiljke podudara sa gore navedenim nazivnim naponom.
Smeju se koristiti samo kablovi koji su pogodni za predviđeni način upotrebe i odgovaraju opterećenju.
Pazite da je ožičenje pravilno i bezbedno priključeno kako biste izbegli kratke spojeve ili opasnost od požara.

4. Rad:

Redovno proveravajte da li svetiljka funkcioniše ispravno i da na kablovima ili na samoj svetiljci nema vidljivih oštećenja.
Pazite da svetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste izbegli pregrevanje i rizik od požara.

5. Održavanje i čišćenje:

Pre čišćenja ili održavanja svetiljku je potrebno isključiti iz napajanja.
Za čišćenje svetiljke koristite suhu ili blago vlažnu krpu.
Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje niti abrazivne materijale.
Oštećene delove ili svetlosne module sme menjati isključivo kvalifikovano elektrotehničko osoblje.

6. Odlaganje:

Napomene o zaštiti životne sredine
Ovaj simbol označava da se proizvod ne sme odlagati zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom.
Za povratak vašeg starog uređaja (sa dužinom ivice do 25 cm) koristite sistem za povratak i sakupljanje otpada ili se obratite prodajnom mestu gde ste proizvod kupili. Ovo odlaganje je za vas besplatno.
Mali električni uređaji za otpad (sa dužinom ivice do 25 cm) mogu se besplatno vratiti u prodavnicama sa prodajnom površinom za električne i elektronske uređaje od najmanje 400 m² ili u prodavnicama prehrambene robe sa ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m², koje više puta godišnje nude električne i elektronske uređaje.
Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti odgovarajućem prodavcu prilikom kupovine novog uređaja iste kategorije, koji obavlja iste osnovne funkcije kao stari uređaj.
Pre odlaganja proizvoda obavezno uklonite sve baterije i akumulatorne, kao i sve sijalice koje se mogu ukloniti bez oštećenja, i odložite ih odvojeno i na propisan način.
Napominjemo da ste sami odgovorni za brisanje svih ličnih podataka sa uređaja koji se odlaže.



7. Odgovornost i garancija:

Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu usled:
- nepoštovanja ovog uputstva,
- upotrebe koja odstupa od namenske namene proizvoda,
- angažovanja nedovoljno kvalifikovanog osoblja,
- neovlašćenih prepravki i tehničkih izmena,
- nedovoljnog ili nepravilnog održavanja,
- upotrebe neodobrenih rezervnih delova.

BS

Tehnički list

Nadgradna svjetiljka MOON

Način montaže: nadgradna montaža – zid / plafon
Boja: bijela



Broj artikla 2056.00001.0196

**Elektrika**

Izvor svjetlosti: LED (nije zamjenjiva)
Životni vijek LED diode: L70/B50 (25°C) Ø 30.000 Std.
Snaga: 70W
Ukupni svjetlosni tok: 9400lm (4000K)
Korisni svjetlosni tok (φuse360): 9400lm (4000K)
Reprodukcija boja: CRI ≥ 80
Najbliža temperatura boje: CCT - 3000K - 6500K
Izlaz svjetlosti: direktno / indirektno
Simetrija: simetrično
Ugao zračenja: 152°
Zatamnjenje: da – sa daljinskim upravljačem
Napojni napon: 220 - 240V~ / 50Hz
Priključak svjetiljke: 3-polna push-in klemna, 0,75–1,50mm²

Podaci o kućištu

Materijal kućišta: čelični lim
Materijal difuzora: PMMA + PC
Vrsta zatvaranja: bajonet zatvarač

Zaštitna tehnika

Stepen zaštite: IP44
Klasa zaštite: I – zaštitni provodnik
Temperaturni opseg: -20°C bis +40°C

Pribor uključen

montažni materijal (šrafovi i tiplov)
daljinski upravljač (baterije 2×AAA nisu uključene)

Dimenzije

Øxv = prečnik × visina

Øxv 482 x 73mm

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske klase D
(2056000010196-L)



UPOZORENJE

Sigurnosne i upozoravajuće napomene

1. Opšte informacije:

Ovo uputstvo je sastavni dio proizvoda i mora se čuvati do njegovog odlaganja ili predaje trećem licu.
Instalaciju smije izvršiti isključivo kvalificirano elektrostručno osoblje.
Svjetiljka se ne smije koristiti kao igračka i mora biti instalirana van domašaja djece.
Instalacija je dozvoljena isključivo izvan dosega ruku.
Koristite ovu svjetiljku samo u područjima koja odgovaraju gore navedenom stepenu zaštite.

2. Instalacija i montaža:

Uvjerite se da je mjesto montaže stabilno i sigurno kako bi se osiguralo pravilno pričvršćivanje proizvoda.
Koristite isključivo odgovarajuća i odobrena pomoćna sredstva i materijale za montažu.
Montirajte svjetiljku samo na mjestima koja se nalaze unutar propisanog temperaturnog opsega.
Izbjegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste spriječili strujni udar.
Ova svjetiljka ne smije se instalirati u područjima koja su ugrožena eksplozijom.

3. Električno povezivanje:

Direktno povezivanje svjetiljke na električnu mrežu smije se vršiti samo u skladu s važećim propisima za elektroinstalacije.
Provjerite da li naponsko napajanje svjetiljke odgovara gore navedenom nazivnom naponu.
Dozvoljeno je koristiti samo kablove koji su odgovarajući za predviđenu namjenu i električno opterećenje.
Pazite da je ožičenje pravilno i sigurno spojeno kako biste izbjegli kratke spojeve ili opasnost od požara.

4. Rad:

Redovno provjeravajte da li svjetiljka radi ispravno i da nema vidljivih oštećenja na kablovima ili samoj svjetiljci.
Pazite da svjetiljka nikada ne bude prekrivena kako biste spriječili pregrijavanje i rizik od požara.

5. Održavanje i čišćenje:

Prije čišćenja ili održavanja svjetiljka mora biti isključena iz napajanja.
Za čišćenje koristite suhu ili blago vlažnu krpu.
Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje ili abrazivne materijale.
Oštećene dijelove ili svjetlosne module smije zamijeniti samo kvalificirano elektrostručno osoblje.

6. Odlaganje:

Napomene o zaštiti okoliša

Simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s uobičajenim kućnim otpadom.

Za vraćanje starog uređaja (dimenzija do 25 cm) koristite sistem povrata i sakupljanja otpada ili se obratite prodajnom mjestu gdje ste proizvod kupili. Ova usluga je besplatna.

Mali električni uređaji (do 25 cm) mogu se besplatno vratiti trgovcima koji imaju prodajni prostor za električne i elektronske uređaje od najmanje 400 m² ili trgovinama prehrambene robe s ukupnim prodajnim prostorom od najmanje 800 m², koje više puta godišnje nude električne i elektronske uređaje.

Veći stari uređaji mogu se besplatno vratiti prilikom kupovine novog uređaja iste vrste, koji obavlja iste osnovne funkcije kao i stari uređaj.

Prije odlaganja proizvoda uklonite sve baterije, akumulatore i sve lampe koje se mogu ukloniti bez oštećenja i odložite ih odvojeno na propisan način.

Napominjemo da ste sami odgovorni za brisanje svih ličnih podataka sa uređaja koji se odlaže.

7. Odgovornost i garancija:

Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu zbog:

- nepoštovanja ovog uputstva
- nepravilne ili nenamjenske upotrebe
- angažiranja nedovoljno kvalificiranog osoblja
- neovlaštenih prepravki ili tehničkih izmjena
- neovlaštenih prepravki ili tehničkih izmjena
- upotrebe neodobrenih rezervnih dijelova

CNR Tehnički list

Nadgradna svjetiljka MOON

Način montaže: nadgradna montaža – zid / plafon
Boja: bijela



Broj artikla 2056.00001.0196



Elektrika

Izvor svjetlosti: LED (nije zamjenjiva)
Životni vijek LED diode: L70/B50 (25°C) Ø 30.000 Std.
Snaga: 70W
Ukupni svjetlosni tok: 9400lm (4000K)
Korisni svjetlosni tok (φuse360): 9400lm (4000K)
Reprodukcija boja: CRI ≥ 80
Najbliža temperatura boje: CCT - 3000K - 6500K
Izlaz svjetlosti: direktno / indirektno
Simetrija: simetrično
Ugao zračenja: 152°
Zatamnjenje: da – sa daljinskim upravljačem
Napojni napon: 220 - 240V~ / 50Hz
Priključak svjetiljke: 3-polna push-in klemna, 0,75–1,50mm²

Podaci o kućištu

Materijal kućišta: čelični lim
Materijal difuzora: PMMA + PC
Vrsta zatvaranja: bajonet zatvarač

Zaštitna tehnika

Stepen zaštite: IP44
Klasa zaštite: I – zaštitni provodnik
Temperaturni opseg: -20°C bis +40°C

Pribor uključen

montažni materijal (šrafovi i tiplovi)
daljinski upravljač (baterije 2×AAA nisu uključene)

Dimenzije

Øxv = prečnik x visina

Øxv 482 x 73mm

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske klase D
(2056000010196-L)



UPOZORENJE

Sigurnosne i upozoravajuće napomene

1. Opšte informacije:

Ovo uputstvo je sastavni dio proizvoda i mora se čuvati do njegovog odlaganja ili predaje trećem licu.
Instalaciju smije izvoditi isključivo kvalifikovano elektrostručno osoblje.
Svjetiljka se ne smije koristiti kao igračka i mora biti instalirana van domašaja djece.
Instalacija je dozvoljena isključivo van dosega ruku.
Koristite ovu svjetiljku samo u prostorima koji odgovaraju gore navedenom stepenu zaštite.

2. Instalacija i montaža:

Uverite se da je mjesto montaže stabilno i bezbjedno kako bi se obezbijedilo pravilno pričvršćivanje proizvoda.
Koristite isključivo odgovarajuća i odobrena pomoćna sredstva i materijale za montažu.
Montirajte svjetiljku samo na mjestima koja se nalaze u okviru propisanog temperaturnog opsega.
Izbjegavajte dodirivanje električnih priključaka kako biste spriječili strujni udar.
Ova svjetiljka ne smije se instalirati u zonama sa opasnošću od eksplozije.

3. Električno povezivanje:

Direktno povezivanje svjetiljke na električnu mrežu smije se izvršiti samo u skladu sa važećim propisima za elektroinstalacije.
Provjerite da li naponsko napajanje svjetiljke odgovara navedenom nazivnom naponu.
Koristite samo kablove koji su odgovarajući za predviđenu namjenu i električno opterećenje.
Vodite računa da je ožičenje pravilno i bezbjedno povezano kako biste izbjegli kratke spojeve ili opasnost od požara.

4. Rad:

Redovno provjeravajte da li svjetiljka ispravno funkcioniše i da nema vidljivih oštećenja na kablovima ili na samoj svjetiljci.
Pazite da svjetiljka nikada ne bude prekrivena kako bi se spriječilo pregrijavanje i rizik od požara.

5. Održavanje i čišćenje:

Prije čišćenja ili održavanja svjetiljku treba isključiti iz napajanja.
Za čišćenje koristite suhu ili blago vlažnu krpu.
Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili abrazivne materijale.
Oštećene dijelove ili svjetlosne module smije da zamijeni samo kvalifikovano elektrostručno osoblje.

6. Odlaganje:

Napomena o zaštiti životne sredine
Simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno sa komunalnim otpadom.
Star uređaj (sa dužinom iverice do 25 cm) možete vratiti putem sistema za povrat i sakupljanje ili na prodajnom mjestu gdje ste uređaj kupili. Ova usluga je besplatna.
Mali električni uređaji (dužina iverice do 25 cm) mogu se besplatno vratiti trgovcima koji imaju površinu za prodaju električne i elektronske opreme od najmanje 400 m², kao i trgovcima prehrambene robe sa ukupnom prodajnom površinom od najmanje 800 m² koji više puta godišnje prodaju električne uređaje.
Veće uređaje možete vratiti besplatno prilikom kupovine novog uređaja iste kategorije i funkcije.
Prije odlaganja proizvoda uklonite sve baterije, akumulatore i lampe koje se mogu ukloniti bez oštećenja i odložite ih odvojeno u skladu sa propisima.
Napominjemo da ste sami odgovorni za brisanje svih ličnih podataka sa uređaja koji se odlaže.



7. Odgovornost i garancija:

Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu zbog:
- nepoštovanja ovog uputstva
- upotrebe koja odstupa od namjenske namjene
- angažovanja nedovoljno kvalifikovanog osoblja
- neovlašćenih prepravki ili tehničkih izmjena
- nedovoljnog održavanja
- upotrebe neodobrenih rezervnih dijelova

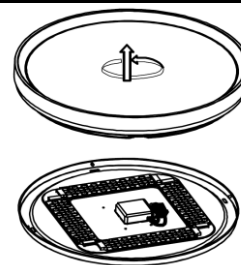
1



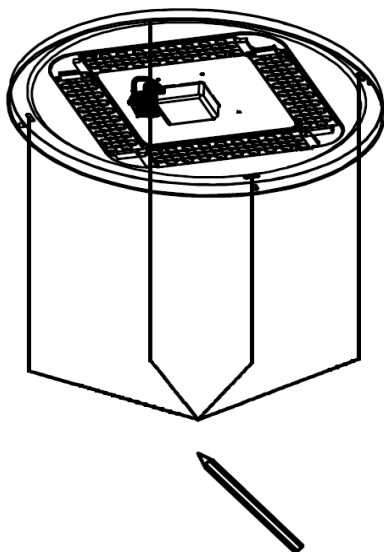
WARNING

- 1) Switch off the power supply before installation
- 2) Installation should be done by registered electricians

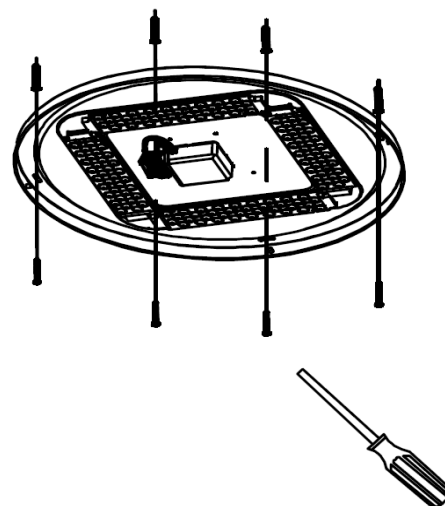
2



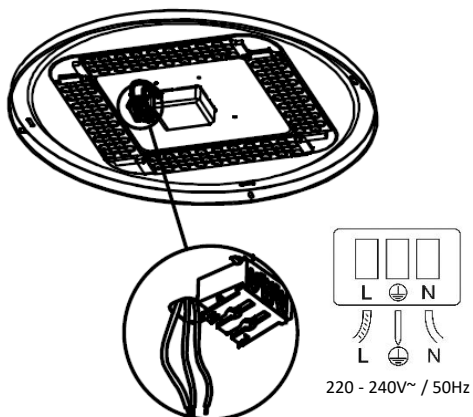
3



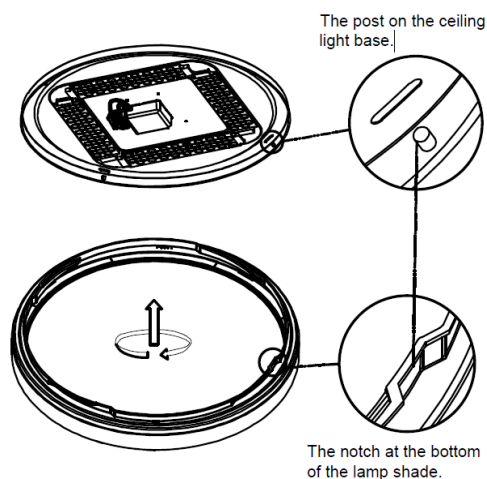
4



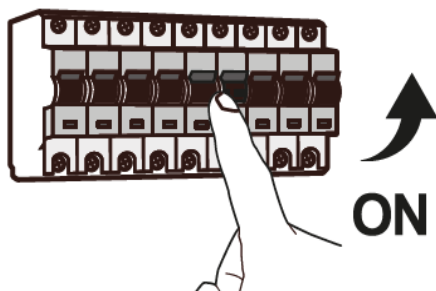
5



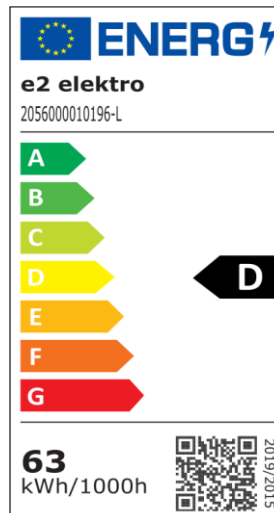
6

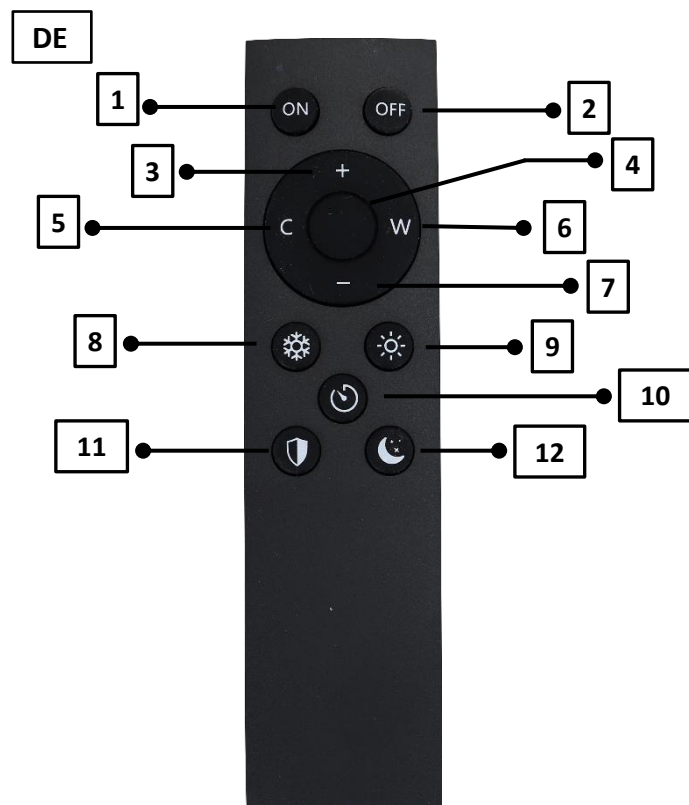


7



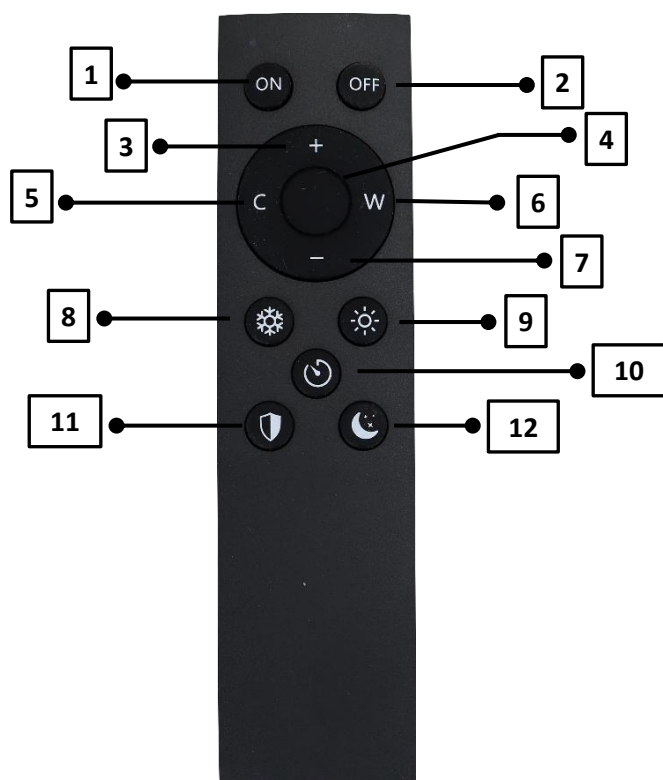
2056.00001.0196



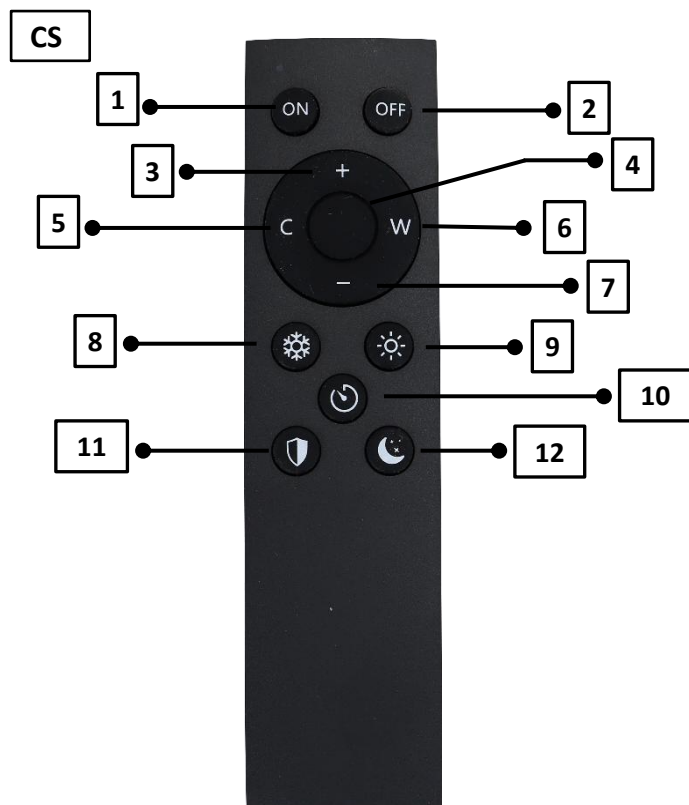


1	Einschalten	
2	Ausschalten	
3	Helligkeit erhöhen	
4	Maximale Helligkeit - mittlere Farbtemperatur	
5	Farbtemperatur erhöhen	
6	Farbtemperatur verringern	
7	Helligkeit verringern	
8	Kühles Licht - 6500K / höchste Farbtemperatur	
9	Warmes Licht - 3000K / niedrigste Farbtemperatur	
10	Timer - ausschalten in 30 Minuten	
11	Anwesenheitssimulationsmodus	
	Schaltet Beleuchtung zufällig ein und aus	
	Zyklus	"Ein" - Phase: 10 - 30 Minuten
		"Aus" - Phase: 40 - 120 Minuten
12	Nachtlcht (Leuchtkraft 20% / warmes Licht / 3000K)	

EN

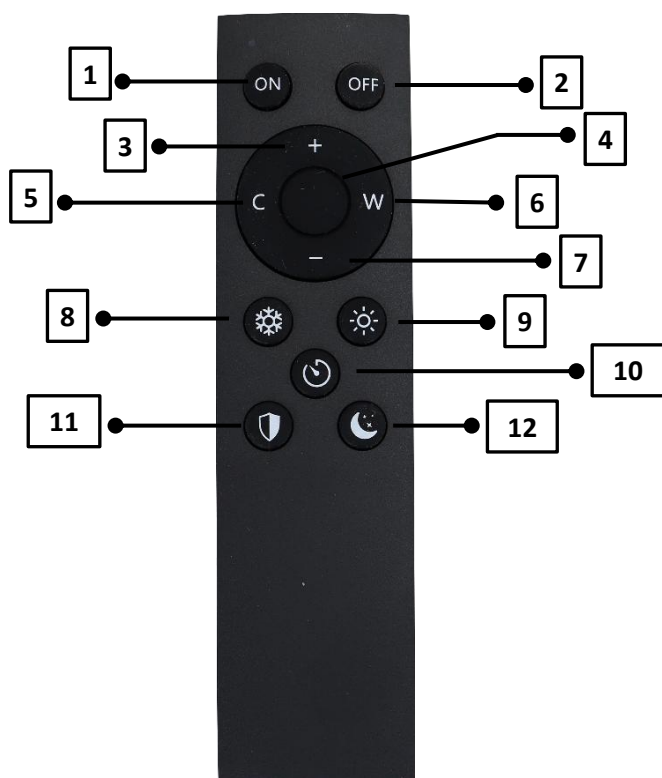


1	Switch on	
2	Switch off	
3	Increase brightness	
4	Maximum brightness – medium colour temperature	
5	Increase colour temperature	
6	Decrease colour temperature	
7	Decrease brightness	
8	Cool light – 6500 K / highest colour temperature	
9	Warm light – 3000 K / lowest colour temperature	
10	Timer – switch off in 30 minutes	
11	Presence simulation mode	
	Randomly switches lights on and off	
	Cycle	ON period: 10 - 30 minutes
		OFF period: 40 - 120 minutes
12	Night light (brightness 20 % / warm light / 3000 K)	

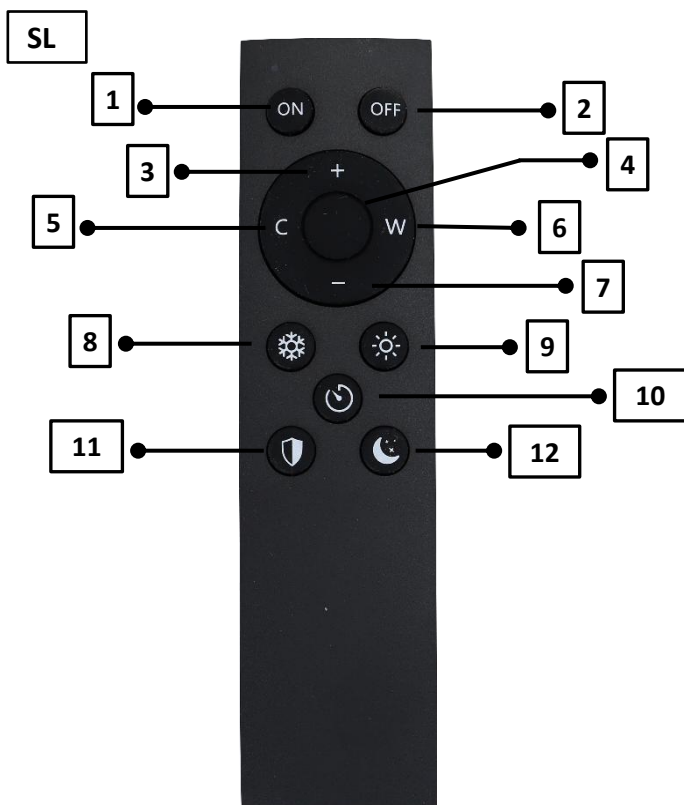


1	Zapnout	
2	Vypnout	
3	Zvýšit jas	
4	Maximální jas – střední teplota barev	
5	Zvýšit teplotu barev	
6	Snížit teplotu barev	
7	Snížit jas	
8	Studené světlo – 6500 K / nejvyšší teplota	
9	Teplé světlo – 3000 K / nejnižší teplota	
10	Časovač – vypnout za 30 minut	
11	Režim simulace přítomnosti	
	Náhodně zapíná a vypíná světlo	
	Cyklus	doba zapnutí: 10 - 30 min doba vypnutí: 40 - 120 min
12	Noční světlo (jas 20 % / teplé světlo / 3000 K)	

SK

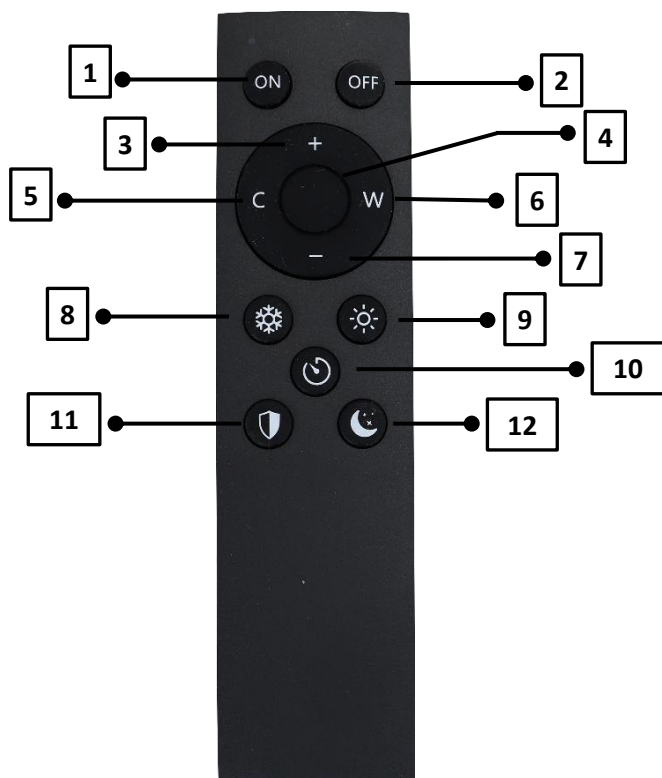


1	Zapnúť	
2	Vypnúť	
3	Zvýšiť jas	
4	Maximálny jas – stredná teplota farby	
5	Zvýšiť teplotu farby	
6	Znížiť teplotu farby	
7	Znížiť jas	
8	Studené svetlo – 6500 K / najvyššia teplota	
9	Teplé svetlo – 3000 K / najnižšia teplota	
10	Časovač – vypnúť za 30 minút	
11	Režim simulácie prítomnosti	
	Náhodne zapína a vypína svetlo	
	Cyklus	doba zapnutia: 10 - 30 min doba vypnutia: 40 - 120 min
12	Nočné svetlo (jas 20 % / teplé svetlo / 3000 K)	

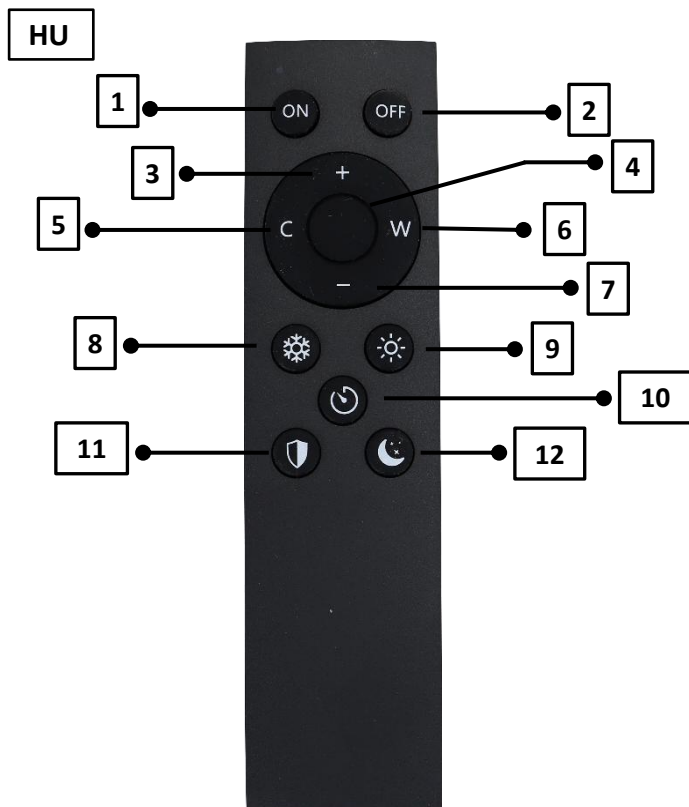


1	Vklap	
2	Izklop	
3	Povečaj svetlost	
4	Največja svetlost – srednja barvna temperatura	
5	Povečaj barvno temperaturo	
6	Zmanjšaj barvno temperaturo	
7	Zmanjšaj svetlost	
8	Hladna svetloba – 6500 K / najvišja temperatura	
9	Topla svetloba – 3000 K / najnižja temperatura	
10	Časovnik – izklop po 30 minutah	
11	Način simulacije prisotnosti	
	Naključno vklaplja in izklaplja svetlobo	
	Cikel	čas vklopa: 10 - 30 min
		čas izklopa: 40 - 120 min
12	Nočna luč (svetlost 20 % / topla svetloba / 3000 K)	

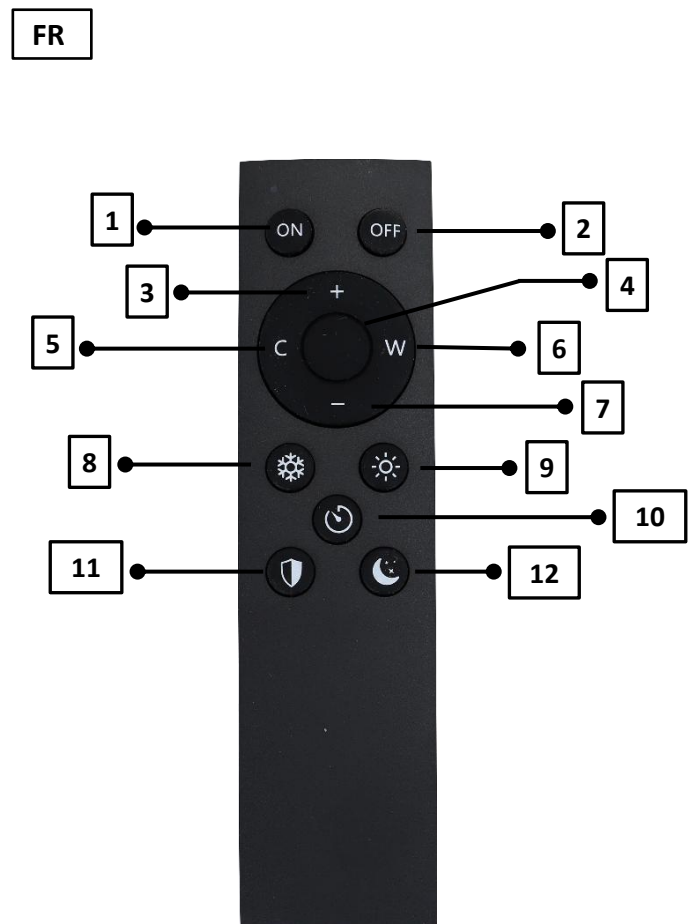
HR



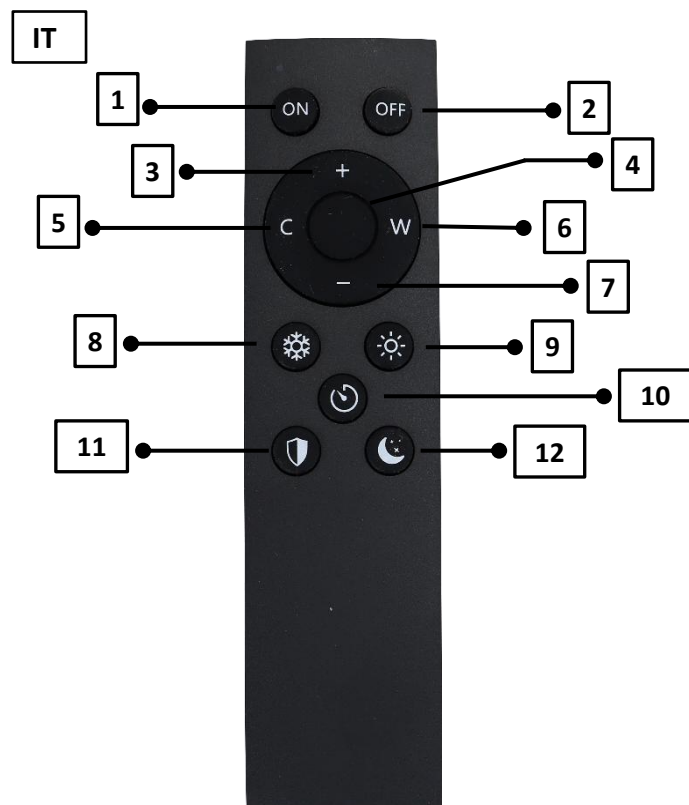
1	Uključivanje	
2	Isključivanje	
3	Povećanje svjetline	
4	Maksimalna svjetlina – srednja temperatura boje	
5	Povećanje temperature boje	
6	Smanjenje temperature boje	
7	Smanjenje svjetline	
8	Hladno svjetlo – 6500 K / najviša temperatura boje	
9	Toplo svjetlo – 3000 K / najniža temperatura boje	
10	Tajmer – isključivanje za 30 minuta	
11	Način simulacije prisutnosti	
	Nasumično uključuje i isključuje rasvjetu	
	Ciklus	faza „UKLJ.“: 10–30 minuta
		faza „ISKLJ.“: 40–120 minuta
12	Noćno svjetlo (svjetlina 20% / toplo svjetlo / 3000 K)	



1	Bekapcsolás
2	Izklop
3	Povečaj svetlost
4	Največja svetlost – srednja barvna temperatura
5	Povečaj barvno temperaturo
6	Zmanjšaj barvno temperaturo
7	Zmanjšaj svetlost
8	Hladna svetloba – 6500 K / najvišja temperatura
9	Topla svetloba – 3000 K / najnižja temperatura
10	Časovnik – izklop po 30 minutah
11	Jelenlétszimulációs mód
	Naključno vklaplja in izklaplja svetlobo
	Cikel čas vklopa: 10 - 30 min čas izklopa: 40 - 120 min
12	Nočna luč (svetilnost 20 % / topla svetloba / 3000 K)

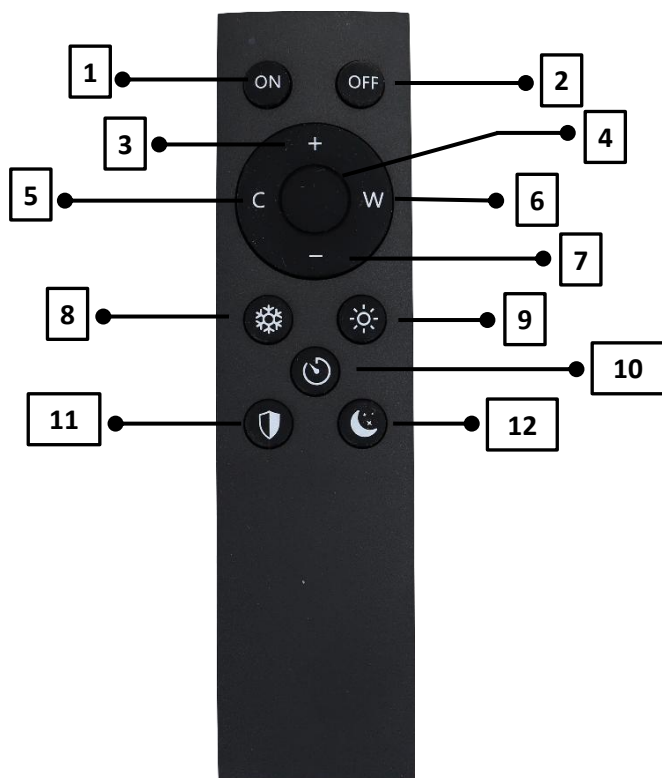


1	Allumer
2	Éteindre
3	Augmenter la luminosité
4	Luminosité maximale – température de couleur moyenne
5	Diminuer la température de couleur
6	Decrease colour temperature
7	Diminuer la luminosité
8	Lumière froide – 6500 K / température de couleur la plus élevée
9	Lumière chaude – 3000 K / température de couleur la plus basse
10	Minuteur – extinction dans 30 minutes
11	Mode de simulation de présence
	Allume et éteint la lumière de manière aléatoire
	Cycle phase ON: 10 - 30 minutes phase OFF: 40 - 120 minutes
12	Veilleuse (luminosité 20 % / lumière chaude / 3000 K)

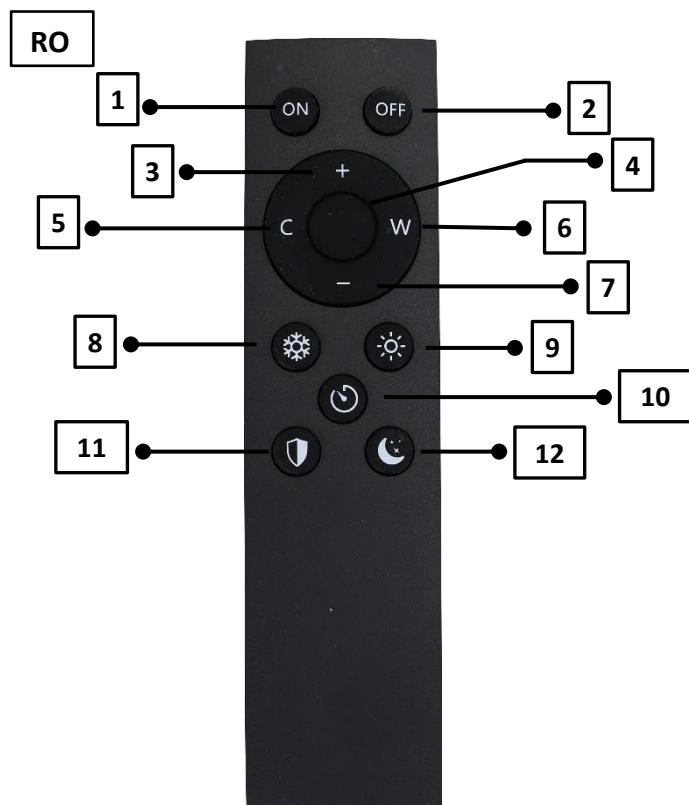


1	Accensione	
2	Spegnimento	
3	Aumentare la luminosità	
4	Luminosità massima – temperatura colore media	
5	Aumentare la temperatura colore	
6	Diminuire la temperatura colore	
7	Diminuire la luminosità	
8	Luce fredda – 6500 K / temperatura colore più alta	
9	Luce calda – 3000 K / temperatura colore più bassa	
10	Timer – spegnimento dopo 30 minuti	
11	Modalità simulazione presenza	
	Accende e spegne la luce in modo casuale	
	Ciclo	fase “ON”: 10 - 30 minuti
		fase “OFF”: 40 - 120 minuti
12	Luce notturna (luminosità 20% / luce calda / 3000 K)	

PL

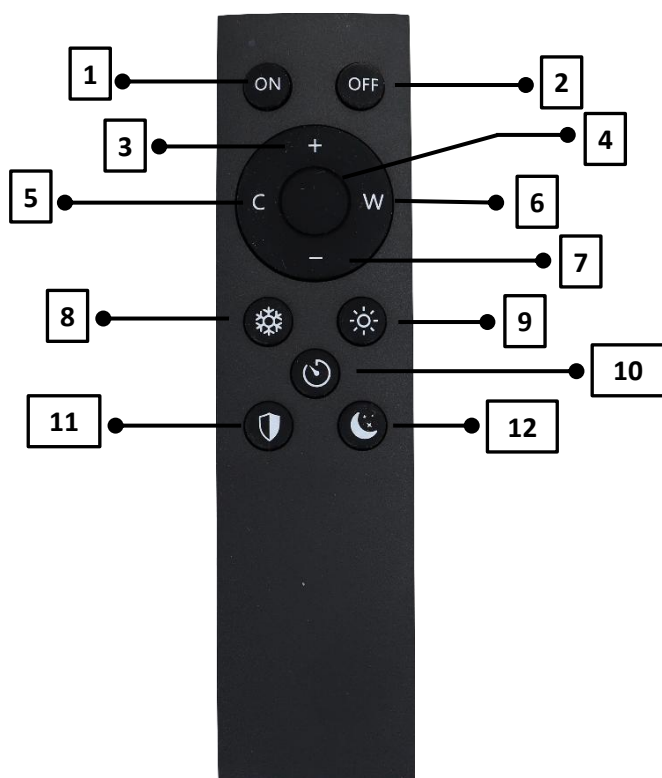


1	Włączanie	
2	Wyłączanie	
3	Zwiększanie jasności	
4	Maksymalna jasność – średnia temperatura barwowa	
5	Zwiększanie temperatury barwowej	
6	Zmniejszanie temperatury barwowej	
7	Zmniejszanie jasności	
8	Zimne światło – 6500 K / najwyższa temperatura barwowa	
9	Ciepłe światło – 3000 K / najniższa temperatura barwowa	
10	Tryb nieobecności	
11	Tryb symulacji obecności	
	Losowe włączanie i wyłączanie oświetlenia	
	Cykl	faza „Włącz”: 10–30 minut
		faza „Wyłącz”: 40–120 minut
12	Nocne światło (jasność 20% / ciepłe światło / 3000 K)	

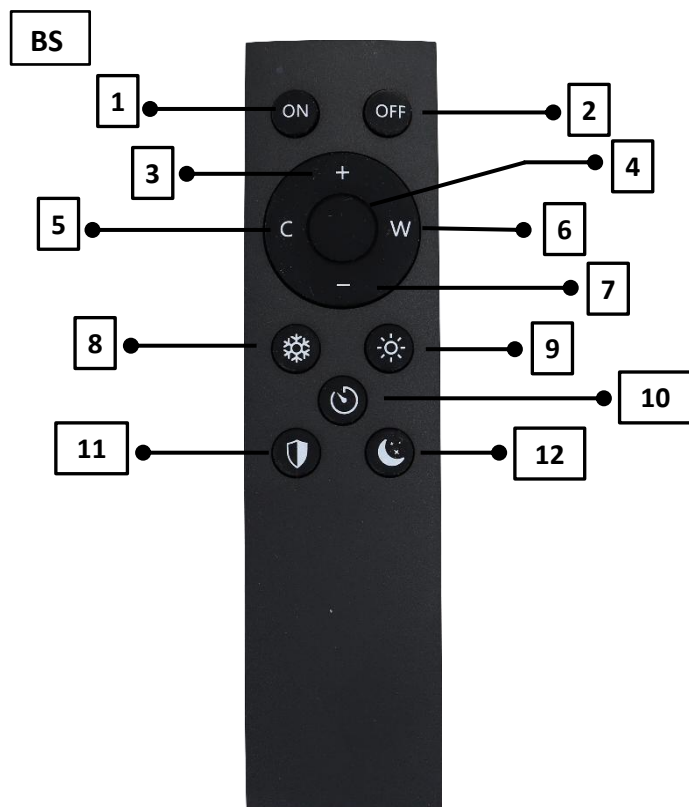


1	Pornire	
2	Oprire	
3	Creșterea luminozității	
4	Luminozitate maximă – temperatură de culoare medie	
5	Creșterea temperaturii de culoare	
6	Reducerea temperaturii de culoare	
7	Reducerea luminozității	
8	Lumină rece – 6500 K / cea mai mare temperatură de culoare	
9	Lumină caldă – 3000 K / cea mai mică temperatură de culoare	
10	Temporizator – oprire după 30 de minute	
11	Mod de simulare a prezenței	
	Pornește și oprește iluminatul în mod aleatoriu	
	Ciclu	faza „Pornit”: 10–30 minute
		faza „Oprit”: 40–120 minute
12	Lumină de noapte (luminozitate 20% / lumină caldă / 3000 K)	

SR

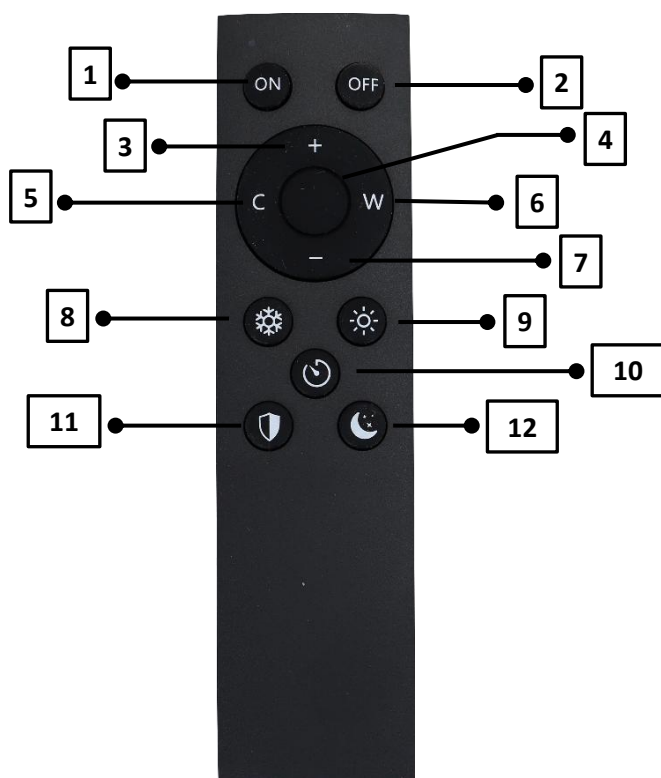


1	Uključivanje	
2	Isključivanje	
3	Povećanje osvetljenosti	
4	Maksimalna osvetljenost – srednja temperatura boje	
5	Povećanje temperature boje	
6	Smanjenje temperature boje	
7	Smanjenje osvetljenosti	
8	Hladno svetlo – 6500 K / najviša temperatura boje	
9	Toplo svetlo – 3000 K / najniža temperatura boje	
10	Tajmer – isključivanje za 30 minuta	
11	Režim simulacije prisutnosti	
	Nasumično uključuje i isključuje svetlo	
	Ciklus	faza „UKLJ.“: 10–30 minuta
		Faza „ISKLJ.“: 40–120 minuta
12	Noćno svetlo (osvetljenost 20% / toplo svetlo / 3000 K)	



1	Uključivanje	
2	Isključivanje	
3	Povećanje svjetline	
4	Maksimalna svjetlina – srednja temperatura boje	
5	Povećanje temperature boje	
6	Smanjenje temperature boje	
7	Smanjenje svjetline	
8	Hladno svjetlo – 6500K / najviša temperatura boje	
9	Toplo svjetlo – 3000 K / najniža temperatura boje	
10	Tajmer – isključivanje za 30 minuta	
11	Režim simulacije prisutnosti	
	Nasumično uključuje i isključuje rasvjetu	
	Ciklus	faza „UKLJ.“: 10–30 minuta
		faza „ISKLJ.“: 40–120 minuta
12	Noćno svjetlo (svjetlina 20% / toplo svjetlo / 3000 K)	

CNR



1	Uključivanje	
2	Isključivanje	
3	Povećanje osvjetljenja	
4	Maksimalno osvjetljenje – srednja temperatura boje	
5	Povećanje temperature boje	
6	Smanjenje temperature boje	
7	Smanjenje osvjetljenja	
8	Hladno svjetlo – 6500 K / najviša temperatura boje	
9	Toplo svjetlo – 3000 K / najniža temperatura boje	
10	Tajmer – isključivanje za 30 minuta	
11	Režim simulacije prisutnosti	
	Nasumično uključuje i isključuje svjetlo	
	Ciklus	faza „UKLJ.“: 10–30 minuta
		faza „ISKLJ.“: 40–120 minuta
12	Noćno svjetlo (osvjetljenje 20% / toplo svjetlo / 3000 K)	